



# Äimmōspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuött alggmeer sä'mmlai ōiōččāmvue'jjest

Klemetti Näkkäläjärvi, Suvi Juntunen, Jouni J.K. Jaakkola

Lää'ddjânnam äimmōspaneel čoođtõözz 5/2023

Mošttōspõ'mmai

## SIISKÂŽ

1.	Alggsää'n .....	2
2.	Tuâggaž .....	2
2.2	Sä'mmla Lää'ddjânnmest.....	2
2.3	Äimmōsmuttâz kôskksaž vaikktõözz alggmeer sä'mmlaid .....	3
3.	Sosokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuött.....	5
4.	Äimmōspoliikk da sää'mkultuur.....	7
5.	Kôskksaž Äimmōstâaimai vuõiggvuõđmeâldlažvuöttšöddmõõžž sä'mmlai ōiōččāmvue'jjest .....	13
6.	Äimmōspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõöllâmkõõčcmõõžž sä'mmlai ōiōččāmvue'jjest .....	16
7.	Ö'httekeässmõš da ooudâsviikkâmtaarb .....	24
8.	Teâttkääiv .....	27

---

## 1. ALGGSÄÄ'N

Tän moštöspõ'mmai mie'lren lij pu'htted sagstööllmõ'sše alggmeer sää'mmlaid kuôskki vuõiggvuõđmeâldlažvuõttkõõččmõõžžid da tõid vaikkteei tue'jjee'jid. Moštöspõ'mmai vuei'tet äu'kkeed ko plaaneet äimmõspoltiikktääaimaid da ko ärvvtõõlât tõi vaikktõõzzid sää'mkultuu're. Moštöspõ'mmjest 1) raajât takaikõvvõõzz äimmõsmuttâz vaikktõõzzin sää'mkultuu're äimmõsvuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ũiõččâmvue'jjest, 2) čuä'jtet kôskksaž sää'mmlaid da äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđt te vaikkteei lää'jjšeâttmõõžž, 3) pooutet ou'dde kôskksaž äimmõsvuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõllmõ'sše öhtteei meeraikõskksaž da meerlaž alggmeerai vuõiggâdvuõđid öhtteei šöddmõõžžid, 4) analysââ'stet äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ alggmeer sää'mmlai ũiõččâmvue'jjest di analysââ'stet äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõllâmkõõččmõõžžid sää'mmlai ũiõččâmvue'jjest. Ōe'rjjtös lij vue'ss Lää'ddjânnam äimmõspaneel Äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõtt -ha'ñkõõzz. Rapoortâst analysââ'stet äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ tu'tk'kummuškeerjalažvuõđâst valddum kolmm jee'res vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ vuälvuõđ mie'lld; distributiivlaž, sosiokulttuursaž da mõõntõõllâmnaa'li vuõiggvuõđmeâldlažvuõtt. Vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõllâm vue'lõgjemsââ'jen lie vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđ (Kivimaa dj. 2023).

Moštöspõ'mmjest činjlmõõvât tõõzz, što tä'rķstõõlât sää'mkulttuur da äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ nu'tt, što tõn rajeet Lää'ddjânnmest sää'mmlai dommvoudda da sää'mmlai ä'rbbvuõđlaž jälstemvuu'did Taarâst da Ruõccâst. Äimmõstââimain lie vuõiggvuõđmeâldlažvuõttvaikktõõzz še do'mmvuu'd åâlgbeä'lhn jälsteei sää'mmlain. Vuõiggvuõđ meâldlaž äimmõspoliikk vuäitt še vuei'tlvânji tuõ'll'jed sää'mmlai se'rddmõõžž meäddä dommvuu'dest le'be nââneed mäccmõõžž sää'mmlai dommvoudda, leâša tän obbkoov ärvvtõõllmõš õõlgat jee'rab tu'tk'keemha'ñkõõzz da aunstõsnoorrmõõžž.

---

## 2. TUÂGGAŽ

### 2.2 Sää'mmla Lää'ddjânnmest

Alggmeer sää'mmlai statuuzzâst, vuõiggâdvuõđâst jii'jes ūiõ'lle da kulttu're di vuässõõttâmvuõiggâdvuõđâst šiötteet vuâđđlää'jjest (731/1999). Sää'mmlai dommvoudda ko'lle Jeänõõgg, Aanaar da Uccjoogg koo'ddi vuu'd da Lappi paalgâskâå'dd vu'vdd Suä'đjel kåå'ddest (Lää'kk sää'mtee'ğjest 974/1995, 4§). Sää'mmla jälste Lää'ddjânnam lââ'ssen Ruõccâst, Taarâst da Ruõšâst Kuâlõõgg njargjânnmest še. Sää'mmla lie ärvvõõzz mie'lld nu'tt 85 000–120 000 (Jaakkola dj. 2018). Vaaldšemvuõđlânji ä'rbbvuõđlaž sää'm jie'llemvue'jjin juu'rdet puäžžhââid, mie'cstummuž da kue'llšee'llmõõžž (HE 248/1994), leâša sää'mõhtsažkâå'ddest noormõõžž da sää'm ūiõtt-tuâj (duodji) juu'rdet ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jjin še. Sää'mmlai kulttuu're juu'rdet, što ko'lle sää'mkiõll, kulttuur da čeäppõs di sää'mmlai ärbvuõđlaž jie'llemvue'jj. Lää'ddjânnmest lie kolmm sää'm ūiõll- da kulttuurjoouk: tâ'vv-, aanrõs- da nuõrttsää'mmla. A'rvvõõzz mie'lld pie'll sää'mmlain mainste sää'mkiõl vuõssmõs ūiõllâ. Puk sää'mkiõl lie vaarvuâla.

---

Lää'jjšeâttmõõžž ouddnem mie'ldd spesiaal-laa'jjid, mā'te luâdsuejeemlækka (9/2023), leät välddam sää'mkulttuur rââššeemkiölddi, le'be lää'jjšeâttmõõž suâvtummuš ij vuäžž rââšseed sää'mmlai vue'i'ttemvuõđ vue'kkâ'tted jiijjâz kulttuur. Rââššeemkiölddi ärvvtâlle Sää'mte'gg, Saa'mi siidsåbbar, lää'jj suâvteei ve'rõgnee'kk da vuõiggâdvuõttriâžldök.

Äimmõsmuttâz lââ'ssen sää'mkulttuur vuäžž tiâddi pirrõotti öhttsažkâ'a'ddest da täälpeä'lisaž aktiivlažvuõđâst di histoorlaž ä'rbbvuõđâst. Ä'rbbvuõđlaž sää'mjie'llemvue'jjivui'm – puäžžhåidd, mie'cstummuš, kue'llšeellmõš da noorõs – seämma vuu'din keâš'te Lää'ddjânnmest jee'res mäddââ'nnem-maall, mā'te mea'cctääll, turismm, mašinain kâ'lküäivvmõš da malmmooccmõš di jee'resnallšem infrastruktuurha'ñkköözz. Vue'i'ttemvuõđid tõõzz, što mä'htt šiõttlõövvâd äimmõsmuttsa, vaaikat histoorlaž ä'rbb, kâ'a'tt lij viikkâm Lää'ddjânnmest sää'm kiölid da kulttuurid vaar vuâlla da väjnam dommvuu'dest jälsteei sää'mmlai meä'r.

Sää'mte'gg statistikâstt Sää'mtee'gg vaal-logstõ'kkे kuulli oummui da sij päärnai meä'r sää'mtee'ggvaali öhttvuõđâst. Ee'jj 2019 vaal-logstõ'kkे kuulli oummu da sij kåârmlaač le'jje 10 769. Sää'mmlai dommvuu'd åâlgbeä'lnn jälste nu't 62 prose'ntt Lää'ddjânnam sää'mtee'gg vaal-logstõ'kkे kuulli oummuin da sij päärnain (Sää'mte'gg 2019). Šuurmõs vue'ss dommvuu'd åâlgbeä'lnn jälsteei sää'mmlain jälste gåârdin da tõi åâldaskoo'ddin. Sää'mmlai meäddasiirdõõttmõ'sše dommvuu'dstes lie vaikktam jeä'rbi mie'ldd vää'nes škooultemvue'i'ttemvuõđ, tuâjjvuõđ vaiggâd sââ'jj, ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jji vue'kkâ'ttemouidlõözzzi da kanntemvuõđ rââšsmõš di takai gåârdõövvõmõš. Meäddaserddmõš äشت ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jji, sää'mkiöllsaž kââzzkõözzzi da dommvuu'd jie'llemviökkvuõđ. Meäddaserddmõöž juurdet rââšseed sää'mmlai kulttur seillmõõžž še, gujo gåâradpirrõözzâst ä'rbbvuõđlaž täaid da teâđ jie sirdu luândlânji puõlvõõggâst nobba (Näkkäläjärvi dj. 2020).

ÕM:i ooumažvuõiggâdvuõtteamitea lij kiöčchám, što puk näkkam sää'mmlai vue'kkâttam tällõõzzlaž tâim'mõš, kâ'a'tt lij kulttuur vääžhai vue'ss, vuäžž siviil- da poliittlaž vuõiggâdvuõđid kuôskki õõlmâs-suâppmõõžž kulturlaž vuõiggâdvuõđ kiött'tõlli 27 artikla spesiaal suâj. Suâjj vuäll še modernn nälla vue'kkâ'tted puäžžhåaid le'be jee'res jie'llemvue'jj (Ilmari Länsman dj. vs. Lää'ddjânnam, Nr. 511/1992). ÕM:i ooumažvuõiggâdvuõtteamitea ee'jj 1994 ouddâm takaikommee'nt nr 23 (50) mie'ldd suâppmõõžž 27 artikla õõlgat positiivlaž spesiaaltââimaid minoritetta kuulli kulttuurvuõiggâdvuõđi suõ'jjlem vääras. Ooumažvuõiggâdvuõtteamitea lij čâuddam, što siviil- da poliittlaž vuõiggâdvuõđid kuôskki õõlmâs-suâppmõš da tõn to'lkkêemvue'kk lie suâvldemnalla äimmõstââimai vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõllmõõžžâst (låâkk 5, Human Rights Committee 1994).

## 2.3 Äimmõsmuttâz kôskksaž vaikktõözz alggmeer sää'mmlaid

Äimmõsmuttâz kiöldlaž vaikktõözz alggmeeraid, sij kulttuurid da statu'sse lie tobdstum Pariis äimmõs-suâppmõõžžâst di meeraikôskksaž ooumažvuõiggâdvuõtorgaani čââudõözzin da siâzztõözzin (Boyle 2018; Human Rights Committee, 3624/2019, Office of the High Commissioner for Human Rights 2015). Alggmeerai

---

kiõččâmvue'jjest äimmösmuttâz vuõigguõðmeâldlažvuõ'tte da äimmösmuttsa šiõttlõõvvmõ'sše vaikkte kolonialiism ä'rbb, alggmeerkulttuuri vaar vuâlla jouddmõš, luâttjaukk da õõutstõõzzi jie'llempirrõõzz tuâppjummuš. Alggmeer kiõččâmvue'jjest kôskksaž vuõigguõðmeâldlažvuõttkõõčcmõš lij äimmösmuttâz kioldlaž vaikktõõzzi da tõin öhtteei šiõttlõõvvmõštâåimai juâkkjõõvvmõš. Alggmeeraï globaal vue'ss šâddeeempõrttiasttjin lij vää'nñ, leâša äimmösmuuttâs äشت globaal tää'zzest alggmeeraï kulttuur juätkkjemuõđ da pue'ttiää'i (United Nations 2023).

Tän lââ'ssen äimmösmuttâz tuõ'll'jummuš- da šiõttlõõvvmõštâåim, mâ'te ruânn energiaa'je siirdčõõttmõš, vuäitte viikkad alggmeeraï ä'rbbvuõðlaž jälstem- da ââ'nnemvuu'di tuâppjummša da ūeâ'st'teei mäddâânnmõõžž lâssnummša da kumulatiivlaž öhttsažvaikktõõzzid jee'res mäddâânnmõõsnaa'livi'm mâ'te meä'cctäälain di turiismin. Tu'mmjem vuâlla šâ'dde tâ'l šiõttlõõvvmõõžž da vuõigguõðmeâldlažvuõđ raaj – mõõn jiânnai vuei'tet šiõttlõõvvâd ouddâl ko kulttuur da tõn spesiaalvuõtt läppje. Tän kôõčcmõõžž leät tu'mmjam sâ'mmlai kiõččâmvue'jjest SAAMI-tu'tkâkummušha'ñkkõõzzâst(Näkkäläjärvi dj. 2020).

Sä'mmla lie samai ränn'jeei äimmösmuttâz kioldlaž vaikktõõzzid. Ränn'jemvuõtt puätt jeä'rbi mie'lld sâä'mkulttuur vaarvuâlaž statuuzzâst, tõ'st, što sâ'mmla lie occanj da tõ'st, što kulttuur da ä'rbbvuõðlaž jie'llemvue'jj lie luõttu čõnnum(Jaakkola ym. 2018). Äimmösmuuttâs lij tu'tkâkummušpuäđđõzzzi mie'lld vaikktam jiânnai sâ'mmlai dommvuu'd luõttu da šõnjâârrmõõžžid da tän mie'lld sâä'mkulttuu're, kiõ'lle da jie'llemvue'jjid. Ko äimmöjsjeällmõõžž mottje, jie'llemvue'jj, luâđâânnmõš da kiõll še â'l'gje šiõttlõõvvâd muttsid. Äimmösmuttsa šiõttlõõvvmõš lij vue'zztes kulttuurlaž mu'ttemprose'ss, ko'st kulttuur šeâtt jie'llempirrõõzzâst šõöddi muttsid. Veiddsab kičldök äimmösmuttâz vuâmmšõõttmõõžžâst da äimmösmuttâz vaikktõõzzin sâä'mkulttuu're da sâ'mmlai pue'ttiäigga lij tuejjum SAAMI-ha'ñkkõõzzâst. (Näkkäläjärvi dj. 2022). Tu'tkâkummušteâtt äimmösmuttâz vaikktõõzzin sâä'mkulttuu're da sâ'mmlai dommvuu'd jeällmõõžžid da luõttu lâssan obb ää'i, leâša va'žžtõssân lij vuäžžad tu'tkâkummušpuäđđõzzzi teâttvuâđđ vue'ssen äimmöspoliitikk da konkreettlaž äimmöstâåimaid. Äimmöspoliit'kke öhttne jee'resnallšem öhttsažkâåddlaž intree'ss, da va'žžtõssân lij kaunnâd čââudõõzzid vue'jjid, koin tõk lie risttreeidast tu'tkâkummušpuäđđõzzivui'm da alggmeervuõiggâdvuõđivui'm. Tän kiõtt'tõõlât tää'rõben lâåggast 3.

Lää'ddjânnam sâ'mmlai tiõrvâsvuõđâst ij leäkku ää'i'jtääss'saž da veiddsös empiirlaž tu'tkâkummušteâtt (vrd. Jaakkola ym. 2018). Vuäitt vuâđđtõõlee'l aaibshed, što äimmösmuttâz vuõigg tiõrvâsvuõttvaikktõõzz, šõõñ ruõbddeettmõõžži da jeä'rben paštji lâssnummuš, lie sâ'mmlain seämmmanallšem ko vä'lddnaroodâst, hâ't-i vaikktõõzzid jeät leäkku sâ'mmlain tu'tkâuum. (Jaakkola dj. 2018). Ruõbddteemperatuur lââ'zzte puõžžalmõõudõõzzid da jää'nmemvuõđ jeä'rben puärrsin, päärnain da si'jjin keäin lie kroonlaž čââ'd- da keäppnõspuõžžalm. Jõs äimmösmuttâz tuõ'll'jumm'est jeät o'nnstuku, tâk tiõrvâsvuõttvaikktõõzz lâssne tän čue'tte'jj lo'ppe mõõnee'st. Häi'ttvaikktõõzzid vuei'tet kie'ppeed nu'tt, što valmštõõđât pirrõõzz da šõnjeeetmõõžži muttsa. Taar da Ruõcc sâä'mvuu'din tue'jjum tu'tkâkummiši mie'lld äimmösmuuttâs šõddad vuõigte'mes tiõrvâsvuõttvaikktõõzzid sâ'mmlaid nu'tt, što puõžžlmi riskktue'jjei lâssne. Ä'rbbvuõðlaž jie'llemvue'jji statuuzz da kanntemuõđ njuõrrmõš šõddad kioldlaž miõltiõrvâsvuõttvaikktõõzzid(Furberg 2016;

Kaiser dj. 2015; Stoor dj. 2015; Willox dj. 2015). Jie'llemnää'l muuttâs, se'rddmõš meädda ä'rbbvuõdlaž sää'mjje'llemvue'jjin da sää'm poorrâmvue'jjest lässan riiskid jie'llemtää'sspuõ33lmid (Jaakkola dj. 2018). Tu'tkkummši mie'ldd muttâz šõnjeällmõõžzin lie lâazztam pärtriiskid ä'rbbvuõdlaž jie'llemvue'jjin jeä'rben muõtti ää'i'j da alggõõoučâst (Näkkäläjärvi dj. 2020). Vuõiggvuõdmeâldlaž äimmõspoliikâst fe'rtai vä'luded lokku da tuõ'l'jed kiöldlaž tiõrvâsvuõtt- da pue'rrjie'llemvaikktõõzzid še, te'l pue'rrjie'llem lij kiid vuâđđvuõiggâdvuõdi teâuddjummšest.

Äimmõsmuuttâs da ä'rbbvuõdlaž jie'llemvue'jji heätt'tõõvvmõš vuäi'tte lââ'zzted sää'mmlai meäddaserddmõõžž dommvuu'dstes, mân lie veeidas vaikktõõzz sää'mmlai statu'sse da äimmõsmuttsa šiõttlõõvvmõ'šše. Sää'mmlai vuõiggâdvuõd, mât'e vuõiggâdvuõtt sää'mkiõlisaž kääzzkõõzzid da Sää'mtee'gä di Saa'mi siidsâbbar tâimmamvuei'ttemvuõd, lie vooudlânji rajuum sää'mmlai dommvoudda da Saa'mi siidsâbbar vue'zzest sää'mvoudda. Lij vääžnai vä'luded lokku kumulatiivlaž vaikktõõzzid da histoorlaž ä'rbb ko tu'mmjet äimmõspoliik vuõiggvuõdmeâldlažvuõttvaikktõõzzid.

**Teâttcu'kk 1.** Äimmõsmuttâz da äimmõspoliikk vaikktõõzz sää'mkultuu're: vue'lõgëemsâ'a'j da vaikktõõzzi tää'zz.

- 1) Vue'lõgëemsâ'a'jen histoorlaž ä'rbb. Sää'mkulttuur da -kiõl lie vaarvuâla valdiai assimilaatio- da öhttsažkâåddlaž mu'ttemprosee'ssi diõtt, da sää'mkulttuur vuei'ttemvuõd šiõttlõõvvâd äimmõsmuttsa kulttuurlânji keâll'jeei nulla lie aštum.
- 2) Aarklaž vu'vdd pakkan ja'ttlubun ko jee'res maai'lm. Sää'mmlai jie'llemvue'jj da kulttuur lie šoddâm aarklaž jeällmõõžzin. Äimmõsmuttsa šiõttlõõvvmõš vuei'tet vuei'nned sää'mmlaid kulttuurlaž mu'ttemprose'ssen.
- 3) Äimmõsmuttâz tuõ'l'jummša da šiõttlõõvvmõ'šše põrggi mõõntõõllmõõžzi kiöldlaž vaikktõõzz: piõggviõgg raajjmõš, oðð kuâivvâz da pirrõsresuursi serddmõš meädda sää'mõhttsažkâ'dd âânnmõõžžâst vaikkte vuõ'l'gäest, vuõigte'meld le'be pannvuõi'gäest sää'mkulttuur jie'llemâårrmõõžžid da šiõttlõõvvmâmvuei'ttemvuõd.
- 4) Vuõiggâdvuõdlaž status da resuurs. Sää'mõhttsažkoo'ddi vuei'ttemvuõd vuässõõttâd äimmõspoliik'ke da raajjâd jii'jes vaikkteei sää'mkultuu're vuâđđõovvi äimmõspoliik da kulttuurlaž kuânstid šiõttlõõvvâd äimmõsmuttsa.

### 3. SOSIOKULTTUURSAŽ VUÕIGGVUÕDMEÂLDLAŽVUÖTT

Vuõiggvuõdmeâldlažvuõdâst fi'ttôssân lie määng miârkktõõzz. Tõt lij relatiivlaž da kontekstuaal'laž, gu jee'res jooukid vuõiggvuõdmeâldlažvuõtt vuäitt miârkkšõõvvâd jee'res aa'ššid da tõn vuei'tet tä'rksõõllâd jee'res kiöččâmvue'jjin. Äimmõspoliikk vuõiggvuõdmeâldlažvuõd vuälvuõd da vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõttvuälvuõd lie čuäjtum tää'rkbén Äimmõspoliikk vuõiggvuõdmeâldlažvuõtt -ha'ñkõõzz loprapoortâst (Kivimaa dj. 2023).

---

Lää'ddjânnam meerlaž tää'zzest vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõlât vuâđdlää'jj (731/1999) vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõttšiõlmi nuäjja, koin ko'lle sä'mmlai vuõiggâdvuõtt jii'jjes kultuu're (17§), va'sttõs pirrõõzzâst (20§), õõlmâs vää'ld vuâđdvuõiggâdvuõdi staaneemõõlgotõs (22§) da vuõiggâdvuõtt sosiaalstaa'ne, škooultõ'sse, pi'rõgummša, čâ'rste'mes jie'llima da jällmõ'šše (6-19 §) di sä'mmlai vuõiggâdvuõtt kulttuuriõčvaaldšemvuõt'te (121§). Lââ'ssen sää'mte'gjala'jin da spesiaal-laa'jin šiõtt'tõõlât sä'mmlai vuässõõttâmvuõiggâdvuõdid. Tain šiõttõõlât vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ Lää'ddjânnmest, da jeä'rben mõõnni aai'jin vuõiggvuõđmeâldlažvuõttsagstõõlmõ'šše lij kaggõõttâm še globaal da pâ'jjel puõlvvõõggid vuällai vasttõs obb skääđsuõllu da ooumažkâå'dd pue'ttiää'i'est luâttvää'n da äimmõsmuttâz kõõskâst. Tää'rõben täid teemaid kiõtt'tõõlât taullõõggâst 2.

Alggmeer šâ'dde äimmõstâåimai da äimmõspoliikk seu'rrjõssân määngai sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõttvaikktõõzzi vuâlla. Tain ko'lle veeidas öhtsažkâaddlaž da kulttuurlaž vaikktõõzz ma'te pirrõ'sse, porrmõõžpuu't'tõ'sse, raajjmõ'šše, tällõ'sse da energiapuu't'tõ'sse da -âânnmõ'šše till'lõõvvi vaikktõõzz da jee'resnallšem vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ fi'ttjõõzz. Äimmõspoliikk vuõiggvuõđmeâldlažvuõ'tte ko'lle miärkteeinalla kõõčmõõž nuä'd da aau'ki juâkkmõõžâst, le'be mõõk tue'jjei kue'dde šuurmõs nuä'd äimmõstâåimain, mõõn diõtt da mä'htt nuä'd vuei'tet tuõ'll'jed da kompensâ'stted. Nuä'đjue'k'kemkõõččmõõžž šâ'dde jeä'rben ko juu'rdet infrastruktuurha'ñk'kõõzzid, kook tuärjee äimmõsmuttâz tuõ'll'jummuž da fossiil'laž puälddemaunnsin čâuddõõttmõõžž.

Äimmõspoliikk sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõđin lie määng jee'res tää'zz pâi pääiklaž tää'zzest globaal tässa. Pääiklaž tää'ss čuä'jat õutstõõzz jie'llempirrõ'sse, vooudlaž tää'ss mäddkâdda le'be ouddmiârkkâan sää'mmlai dommvoudda, meerlaž Lää'ddjânnma, rââstmeersaž tâ'vvjânnmid, EU, aarktlâz da Baree'nts vuu'did, da globaal čuä'jat obb skääđsuõllu tässa da ŌM tu'mmstõõggid. Öhtt tää'ss vuä'i'tci lee'd meeraikosksaž sää'mvu'vdd, koozz ko'lle Lää'ddjânnam, Taarrjânnam, da Ruõccjânnam tâ'vv-vue'zz di Kuâlõõgg njargjânnam vu'vdd Ruõššjânnmest, leâša tän tää'zzest jeät tuõjjuku ânn'jõžää'i'j äimmõspoliittlaž tu'mmstõõggid. Sââ'jj vuäitt mottjed, jõs kuu'k'k valmštõllum tâ'vvjânnmallaš sää'msuâppmõš ratifiâ'stet. Tâ'vvjânnmallaš sää'msuâppmõõžž mie'rren lij harmonisâ'stted sää'mmlaid kuõskki lää'jjšeâttmõõžž. Jee'res taa'zzin sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ tä'rõstõõlât jee'res nalla, globaal tää'zzest huõlât obb skääđsuõllu pue'ttiää'i'est, go meersaž tää'zzest vie'sseed globaal vasttõõzz da pâi'lpuõlvvõõggisaž kõskkvuõđ meersaž ouddõõzzid.

Sää'mkulttuur meâldlaž äimmõstâåimai mie'rrummšest Sää'mtee'gjin, Saa'mi siidsâbbrest da sää'mmlaž äimmõs-suâvtõõzzâst lij kõskksaž rool. Sää'mkulttuur meâldlaž da keâll'jeei äimmõstâåimai mie'rrummšest lij vääžnai tuõrvvâd sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõttõõlgõõzzi tiu'ddepijjimõõžž lââ'ssen.

Sää'mkulttuur kiõččâmvue'jjest sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ teâuddjummuš Lää'ddjânnmest äimmõstâåimain vuei'tet meä'rted, što šâ'dde pue'tti vue'sstue'jjei'jin:

- 
- sää'm kulttuurmaall da jie'llemvue'jj šiõttlöövvmõš da seillmõš,
  - ä'rbbvuõdlaž teâđ, luâttkôskkuvõd da sää'm kiõli seillmõõžž tuõrvvmõš,
  - äimmõsmuttâz vaikktõõzzi tuõ'llestõõlmõš sää'mmlai dommvuu'dest da ju'n šõddâm hääitai tuõ'llestõõlmõš,
  - sää'mkulttuur meâldlaž äimmõstââimai resursâsttmõõžž da čõõđ viikkmõš,
  - ju'n šõddâm kulttuursaž, kiõl'laž, pirrõõzzlaž, da mäddââ'nnmallaz muttsi lokku välddmõš äimmõstââimain le'be kumulatiivlaž vaikktõõzzi tobddmõš äimmõstââimain, nuä'di juâkkmõõžžâst da pue'rõõzzâst,
  - sää'mkulttuur taarbi tobddmõš da tiu'ddepiijjmõš äimmõstââimain da vaikkteei vuässadvuõtt sää'mmlaid kuõskki äimmõstââimai valmštõõlmõ'sše, vaikktõõzzi ärvvtõõlmõ'sše da seu'rjjummša,
  - tu'tk'uum tiõttu da ä'rbbvuõdlaž tiõttu vuâđđai tu'mmjemtuâjj äimmõspoliittlaž tu'mmstõõggin.

Vuõiggvuõđmeâldli'žzen vä'llddkulttuur da lää'jjiõtteei kiõččâmvue'jjest vuõinnum lää'kk vuäitt tuõđi viikkâd öhttsažkâ'ddrajjõõzzâst šõöddi čárstummša. Sä'mmla lie ouddmiârkkân jorddam, što ä'rbbvuõdlaž sää'mjie'llemvue'jjid o'hjeei lää'jj lie čársteei, ko tõin jie mainste ni staanâd sää'mmlai vuõiggâdvuõđ jijjâz kulttuu're (kč. Näkkäläjärvi dj. 2020). Ko lää'jjiõttemõš ij vää'ld lokku sää'mkulttuur, vaarrân lij, što lää'jjiõttemõš da tõn tiu'ddepiiji vaaldšemvuõdlaž tu'mmstõõgg rä'jje jie'llemvue'jjid õõutnallše'mmen jeät-ga kulttuurlaž vuälvuõđid valddu lokku.

#### 4. ÄIMMÕSPOLITIIKK DA SÄÄ'MKULTTUUR

Äimmõslää'jj öhttân täävtõssâni lij ra'vvjed äimmõstââimai vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ da staaneed vue'zzstes sää'mmlai oudldõõzzid juä'tk'ed da viikkâd ooudâs jijjâz kiõl da kulttuur (Äimmõslää'kk 432/2022 2§). Tät miârkkshââvv tõn, što sää'mmlai vuässõõttâmvuõiggâdvuõtt äimmõspolitičke staaneet da äimmõstââimai vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ärvvtõõlât sää'mkulttuur kiõččâmvue'jjest. Äimmõslää'kk lij pohttam sää'mmlai kiõččâmvue'jjest kue'htt miârkteei vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ lââ'zzteei vuälvuõđ, ko äimmõstââimai mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõđmeâldlažvuõtt mâânn õõudâs, da lää'kk lââ'zzat sää'mmlai vuässõõttâmvue'ittemvuõđid äimmõstââimaid di sää'mtee'gõ vuässõõttâmvuõiggâdvuõđi di alttuum sää'mmlai äimmõs-suâvtõõzz nuäjja. Äimmõs-suâvtõ'sse vaalset tiõđõutstõõzz ee'tkeeid di sää'mmlai ärbvvuõdlaž teâđ vuä'msteeid (Äimmõslää'kk 432/2022 21 §). Äimmõs-suâvtõõzz kôskksaž tuâjj lij puu't'ted teâttvuâđđ äimmõspolitiikk tuärjian da ärvvtõõllâd äimmõstââimai vaikktõõzzid sää'mkulttuu're. Sää'mm äimmõs-suâvtõs lij luâđstes samai jijjâsnallšem orgaan, ko tõn tuâjast šâ'dde öhttân sää'mmlai ä'rbbvuõdlaž teâtt da akateemlaž teâtt, da tõin lie vue'iittemvuõđ täimmed globaal vuäppsen Pariis äimmõs-suâppmõõžž da meeraikôskksaž alggmeeraid kuõskki ouumažvuõiggâdvuõđõõlgõõzzi ouudâsviikkmõõžž diõtt äimmõstââimain.

---

Ee'jj 2023 toimmjummšes altteei sää'mm äimmōs-suāvtōs vuäitt, jōs tuōju uu'det ri'jtjeei resuursid da vuei'ttemvuöödid tåimmad, pu'htted ärvvsaž teâd da tåimmame'tkköözzid äimmōspoliikk ooudâsviikkmö'sše da raajjâd oudlööddid tõözz, što äimmōstääim lie vuöiggvuöđmeâldla. Sää'mm äimmōs-suāvtōözz tuâjaid ko'lle asetöözz mie'ldd še äimmōstääimai vuöiggvuöđmeâldlažvuöđkööčcmööžži ärvvtööllmöš sää'mkultuur kiöččämvue'jest (435/2023 1 § mom. 4), mii räajj vuei'tlv'ižzen sosiokulttuursaž vuöiggvuöđmeâldlažvuöđ lokku välddmööžž äimmōstääimain veiddsubun ko ouddâl. Veiddsubun äimmōslää'jj oo'dummuž pohttam vaikktöözz plaaneemriâžldö'kke da vuöiggvuöđmeâldlažvuö'tte leät kiött'töllum Äimmōspoliikk vuöiggvuöđmeâldlažvuött -ha'ñkköözz loprapoortâst (Kivimaa dj. 2023).

Äimmōslää'kk (432/2022) peejj täävtöözzid Lää'ddjânnam äimmōspoliikk plaanummša da seu'rjummša (1 §). Konkreettlaž tåaim äimmōslää'jj tiu'ddepiijjmö'sše šiötteet pâådailaa'jin, äimmōslää'jj meâldlaž programmin da plaanin di täällarvvösmööntööllmööžžin. Äimmōslää'jj täävtöözz teâuddjummuš öölgat miârkteei tåaimaid Lää'ddjânnam öhttsažkå' dd jee'res sektoorin. Kôskksaž äimmōstäävtöözz da -tåaimai östtmööžž da vaikktöözz leät ärvvtöllum taullööggâst 1, ko'st leät tä'rktööllâm tiu'ddepiijjmööžž vuei'tlvaž vuöiggvuöđmeâldlažvuöttvaikktöözzid sää'mmlaid da identifiâsttum ooudâsviikkâmtaarbid äimmōstääimai vuöiggvuöđmeâldlažvuöđ ouudeem väeras da äimmōsmuttsa šiottlöövvâm väeras. Vaikktöözz leät klassööllâm vuöigg, pannvuöigg da väälteei vaikktöözzid. Lij vääžnai tu'mmjed ooudkiö'tte äimmōspoliikk täävtöözz teâuddjummuž vaikktöözzid, što ju'n valmstööllâm poodd vuei'tet tobdkue'tted vuei'tlvaž vuöiggvuöđmeâldlažvuöttvaikktöözzid da vä'lded lokku jee'res vuâđđ- da ooumažvuöiggâdvuöttkiööččämvue'jjid obbvää'ldlânji. Äimmōstääimai plaanummšest jee'res vuâđđ- da ooumažvuöiggâdvuöđid vuei'tet jouddâd ärvvtööllâd da verddööllâd kôskkneez. (kč. lâåkk 5). Seämma tåaimain vuäilte lee'd nu'tt miöttlös da kiöldlaž vaikktöözz, da nuu'bb beä'lnn tåaimai vaikktöözz vuäitt lee'd kiöldlaž vuä'iñiä'jkööskâst, leâša ouddmiârkkâ teknologia ouddnummuž mie'ldd vaikktöözz vuäilte šöddâd ku'kes ääiljkööskin miöttlö'ssen. Vaikktöözzid lij vääžnai tobddâd, što tõin vuei'tet valmstööllâd resursâsttmööžžin da se'rddempoodd rä'tkâkummin da vä'lded lokku jee'resnallšem vuu'dlaž jeällmööžžid.

Sää'mmlai dommvuu'd joottlöökriâššmöš vuâđđâavv vue'ilgaž narodmeä'r, ku'kes kôskkvuäđi, ä'rbbvuöđlaž jie'llemvue'jji da hää'rves aazztöözz diött ânn'jöžää'i ravvsânji privattaautin játtmö'sše. Mâ'te taullöök 1 čuä'jat, joottlöögg šâddeempörtipiâsttji kie'ppummšin vuei'tet tuõ'll'jed äimmōsmuttâz kiöldlâž vaikktöözzid sää'mkultuu're, leâša dommvuu'd piâsttji kеä'ppummuš öölgat joottlöögg liâdgglîžzen šöddmööžž, luâttvuejjamneävai puälddemaunnsi pirrösci'stjjeeivuöđ ouddnummuž da oðđnallšem jáå'đtemriâžldööggid čârrsiidin kâ'ddköösköözz kääzzköözzid.

Riikksuåvtöözz (2022) čiölgtoözzâst meersaž šiottlöövvvmöšplaanâst ekka 2030 e'tk'keet se'lvvtemnalla sää'mmlai äimmōsmuttâz šiottlöövvvmöšplaan raajjmööžž. Plaanâst le'čci vääžnai pu'htted ou'dde äimmōsmuttâz ju'n vuâmmšum da oudlkôsttum vaikktöözzid sää'mkulttu're, sää'mjie'llemvue'jid, sää'mmlai dommvoudda da sää'möhttsažkâdda di ärvvtööllâd äimmōsvuöiggvuöđmeâldlažvuöđ teâuddjummuž sää'mmlai kiöččämvue'jest da raajjâd e'tk'köözzid seu'rjummšest da tu'tkâkummuštaarbin. Što plaan vuäitt lee'd vaikkteei, tõn öölgchi

---

vuâđđtõõvvâd tu'tk'uum tiõttu da e'tk'eed konkreettlaž tåâimaid sää'mkultuur šiõttlõõvvmõõžž tuärjeem vääras. Šiõttlõõvvmõšplaan raajjmõš vuäi'tči lee'd luândlânji sã'mmlai äimmõs-suåvtõõzz tuâjj. Šiõttlõõvvmõšplaan raajjmõš õõlgat resuursid da teâttvuâđđ peivvtummuž, te'l pukin jäänmõsân kättjeei čiõlgtõs äimmõsmuttâz vaikktõõzzin Lää'ddjânnam sää'mkultuu're lij kuõskkâm ää'i'jkõösk 1960–2019 (Näkkäläjärv dñ. 2020).

**Taullõk 1.** Äimmõspoliikk kõskksaž täävtõõzz, vaikktõõzz da ouddnummuštaarb sää'mkulttuur da vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ſiöččâmvue'jjest.

		Tiu'ddepijjmõõžz vuei'tlvaž vaikktõõzz sää'mkulttuu're			Ouddnummuštaarb vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ ouddnummuš väaras sää'mmlai ſiöččâmvue'jjest
		Vuõigg vaikktõõzz	Pannvuõigg vaikktõõzz	Vuõigg vaikktõõzz	
Aalmajallaš täävtõõzz	Oummu täimm'mõõžžast šõõddi šâddeempõrttiästji keä'ppummuš	Vuõigg miõttlõs vaikktõs, tuõ'llai äimmõsmuttâz ſiöldlaž vaikktõõzzid.	Keáš'teei mäddâânnmõõžž lâssnummuš vuei'tlvaž piõggviõggraajjmõõžž mie'lld. Liâdgnummuž õõlgtam kuâivâzmaneraali ooccmõš da vuei'tlvaž kuâivvsi alitummuš.	Teä'ÿgâânnmõõžž šorrnummuš, investâ'sttemtaarb, ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jji vue'ÿkâ'ttem vaigsubun šõddmõš.	Pei'vvenergi äu'kkummuž oudâsviikkmõš nu'tt, što tõt va'sttad sää'mmlai dommvuu'd jeällmõõžžid
	Joottlõõgg šâddeem-põrtt- piästji keä'ppummuš	Vuõigg miõttlõs vaikktõs, tuõ'llai äimmõsmuttâz ſiöldlaž vaikktõõzzid.	Jâåttmõõžž vaigsubun šõddmõš.	Ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jji vue'ÿkâttmõõžž kalšmõõvvmõš da vaigsubun šõddmõš.	Tarbb ouudeed pirrõsci'stjeei teknologia/ puä'lldemaunnâz, koon vuei'tet âânned luâttjeällmõõžžin da kââ'tt tuâdd šõõn) vaajtõõllmõõžžid di sää'mmlai dommvuu'd jeällmõõžžid suâvlaž joukkjoottlõõgg.
	Äimmõsriiski vaaldšummuš	Vuõigg miõttlõs vaikktõs. Sää'mkulttuu're da jie'llempirrõsse till'lõõvvi äimmõsriiski tobddmõš da vaaldšummuš kää'vytummšest da suõjjeemvuu'di hâaid da âânnmõõžž plaanummšest.			

	Äimmōskeâll'jemvuõd ooudummuš	Kää'vvtummuš da suõjjeemvuu'di hâaid da âannmõõž plaanummuš šöddmõš.	Turiism da turismmkääzzkõõzzi ooudâsviikkmõš nu'tt, što tõk lie äimmōskeâll'jeei vuäitt uu'cceed ūeästtõõttmõõž ä'rbbvuõdlaž jie'llemvue'jjivui'm.		Sä'mmlai ä'rbbvuõdlaž jie'llemvue'jji äimmōskeâll'jemvuõd obbvüöttärvtõõllmõõž raajjmõš.
Plaaneem- da seu'rrjemriâžldõk	Ku'kes da kôskk-ku'kes ää'i'jkõõsk äimmōsplaan	Miõttlõs vaikktõs da vuei'ttemvuõtt pue'reed teâttvuâđđ sã'mmlaž äimmōs-suåtvõõzz da sää'minstituutioi vuässadvuõdin da raajjâd tåâaimaid sää'mkultuur staaneem vääras.	Raajâž vuei'tlvi'žzen äimmōstââimai teäggõõzz ooudâsviikkmõõž da sää'mkulttuur lokku välddmõõž teäggõõzzâst.	Takai tie'ttemvuõtt äimmōsmuttsest da tõn öhttsaž jijjâz äimmōsplaan da täävtõõzzpiijjmõš.	Sää'mtee'gõ da saa'mi siidsâbbar öhttsaž jijjâz äimmōsplaan da täävtõõzzpiijjmõš.
	Mäddââ'ninemsektoor äimmōsplaan		Käävtummuž ohjummuš nu'tt, što tõt väldd lokku äimmōsmuttâz vuõigguõđmeâldlažvuõttvai kktõõzzid.	Jee'res mäddââ'ninemsektoori da äimmōsmuttâz öhttsažvaikktõõzzi tobdstummuš sää'mkulttuu're.	Käävtummuž da sã'mmlai dommvuu'd meäccõõvvmõõž da miõsttjõõvvmõšvaikktõõzzi kiõldlaž vaikktõõzzi cõggmõš/ tuõ'lstõõllmõš/ kompensâ'ststmõš sää'mkulttuu're da puä33hoiddu.
	Meersaž äimmōsmuttsa šiõttlõõvvmõšplaan	Miõttlõs vaikktõs, rääjj vueitlvi'žzen tåâaimai oou'dummuž, kook tuärjjee sää'mmlai šiõttlõõvvmõõž.			Sää'm äimmōsmuttâz šiõttlõõvvmõšplaan raajjmõš sää'm äimmōs-suåtvõõzz tåâimast.
	Äimmōspoliikk plaani teâuddjummuž seu'rrjummuš da äimmōsee'kkciõlgõtõs	Miõttlõs vaikktõs, teâuddjummuž seu'rrjummuš rääjj vuei'tlvi'žzen äimmōspoliikk vaikktõõzzi seu'rrjummuš sää'mkulttuu're da sã'mmlai jie'llempirrõ'sse			Metteemneävvai õõu'dummuš äimmōspoliikk vaikktõõzzi seu'rrjummša sää'mkulttuu're. Sää'minstituutioi jijjâz äimmōstââimai da äimmōspiâsttji seu'rrjummuš jijjâs ee'kkciõlgõõzzstes.

<b>Vüässadvuõtt</b>	Sää'mtee'väg da Saa'mi siidsâbbar vuässööttâmvuõiggâdvu õd äimmõstââimaid oðð äimmõlää'jj nuäjja	Sä'mmlai vaikktemvui'ttemvuõd äimmõspoli'i'kk'e šâ'dde pue'rben.	Tiu'ddepeejj Lää'ddjânnam meeraikõsksaž õõlgtõõzzid. Õõlgat sää'minstituutioin äimmõspoliikk ä'stobddmõõžž.	Lââ'zzat vuârrvaikktõõzz da teâð ve'rõgnii'kk'i da sää'mmlai kâskka.	
	Sää'mm äimmõssuâvtõs	Sä'mmlai vaikktemvui'ttemvuõd äimmõspoli'i'kk'e šâ'dde pue'rben da äimmõspoliikk teâttvuâðð šâdd pue'rben. Tiu'ddepeejj Pariis äimmõssuâppmõõžž.	Meeraikõsksaž ouddmiârkk alggmeerai vuässadvuõdâst äimmõspoliikkâst.	Tiõðõutstõõzz da ä'rbbvuõðlaž teâð vuä'lmskee'ji õhttsažtuâj šõddmõš.	Tââaimain â'lõge lee'd dovo'lna resuurs da tiiudâs suverenite'tt, što tuâjj vuäitt leksted.

---

## 5. KÕSKKSAŽ ÄIMMÕSTÄÄIMAI VUÕIGGVUÕÐMEÅLDLAŽVUÖTTŠÖDDMÕÖŽŽ SÄ'MMLAI ŽIÖČČÄMVUE'JJEST

Äimmõs-vuõiggvuõðmeåldlažvuött lij samai märggvuällsaž da -täss'saž fi'ttös, da sää'mkultuur žiöččämvue'jjest tu'mmjemnalla šadd töt, mä'htt jee'res vuõiggvuõðmeåldlažvuõttfittjõõzzid ärvvtõõlât kõskkuvõðâst sää'mkultuu're. Tõõzz öhttan še globaal vuõiggvuõðmeåldlažvuõtt, le'be obb skääðsuõllu pue'ttiä'gg mottjeei äimmõõzzâst, da pâi'lpuõlvvõõggvuõtt, pue'tti puõlvvõõggi vuõiggâdvuõtt jie'llma, pirrõ'sse da kultuu're, di aaú'ki da nuä'd vuõiggvuõðmeåldlaž jue'kkem (Newell ym. 2021). Meerkoo'ddi globaal vasttõõzz, nuä'ðjue'kkem da resuursid kõskkuvõðâst meersaž ouddõ'sse tu'mmjet riikklaž da vooudlaž tää'zzest EU-tää'zz äimmõstääimain. Öhtsallaš tää'zzest tu'mmjemnalla šadd globaal da meersaž ouddõõzz kõskkuvõtt pääiklaž kultuurlaž da jie'llemvue'jilaž taa'rbiid, jee'res vuõiggvuõttmeåldlažvuõttfi'ttjõõzzi vuei'nnlõõttmõš da nuä'ðjue'kkem.

Äimmõstääimain vuä'i'tte lee'd še raajid râstldeei vaikktõõzz sää'mmlaid ouddmiärkkân šöddmõõžžin, koin plaaneet piõggviõgg raajjmõõžž raajjvuu'did le'be va'stteei ruânn energia ha'ñkkõõzzid. Nu'tt kočcum Espoo suåppmõš raajid râstldeei pirrõsvaikktõõzzi ärvvtõõllmõõžžâst õõlgat, što räjjlažvaldiain âlgg vuei'tted vuässõõttâd kää'vvtummuš- da raajjâmha'ñkkõõzzi pirrõsvaikktõõzzi ärvvtõõllmõ'sše (YVA) da plaani da prograammi pirrõsvaikktõõzzi ärvvtõõllmõ'sše (SOVA), jõs ha'ñkkõõzz vaikktõõzz vuälla täi valdai voudda (Espoon sopimus 67/1997). Tän öhttvuõðâst âlgg še se'lvted vuei'tlvaž vaikktõõzzid sää'mkultuu're da kuullâd kõõčmõõžžâst åârrai sää'mõhttsažkåâ'dd. Lää'ddjânnmest sää'mõhttsažkåâ'dd da sää'mtoi'mmjee'jid ku'illes, ko Taarrjânnam Lebesby da Teän koo'ddid plaaneeš Davvi-piõggviõkk-kee'dd, ko'st le'čci leämmaš vaikktõõzz Uccjoogg voudda. Lää'ddjânnam beä'lhn ha'ñkkõõzz teâuddjummuš õõlgti viõkkjođđâz raajjmõõžž. Ha'ñkkõs lij leämmaš jaâ'ttmen ee'jjest 2017 ää'ljee'li da ooccmõõžžid oođeeš ee'jj 2022. Lää'v piõggviõkk-kee'dd da viõkkjođđâz raajjmõ'sše ij leäkku völ miöttum. Sää'mmla Taar da Lää'ddjânnam beä'lhn lie vuâsttlâssttam ha'ñkkõõzz kiöldlaž kue'stelm- da puäžžhâiddvaikktõõzzi diõtt. Ha'ñkkõstääimmai lie jorddam, što ha'ñkkõs lij viâlt'temes äimmõsmuttâz kiöldlaž vaikktõõzzi tuõ'llstõõllâm diõtt (Pirrõsministeria 2017, NVE 2023).

Sää'mmlai dommvuu'dest serddmõš ruânn energiaa'je da nuä'ðjue'kkem lie samai ää'i'jpoddса. Taar pââimõs vuõiggâdvuõtt čouu'di ee'jj 2021 puäžžsää'mmõhttsažkoo'ddi raajjâm läittmõõžžid Fosen Vind- piõggviõkk-kee'dd raajjmõõžžâst Trondheim vuu'd saujjvüe'zzest. Kee'ddest lie nu'tt 150 piõggstroï'ttel. Pââimõs vuõiggâdvuõtt čouu'di, što piõggviõkkraajjmõš tue'jji sää'mmlai kulturlaž vuõiggâdvuõđid vuâstta, jeä'rben puäžžhâiddvuõiggâdvuõđid, kook lie staanuum siviil- da poliittlaž vuõiggâdvuõđid kuôskki õõlmâssuåppmõõžžâst. Ōutstõs suu'deš nu'tt peä'l miljoon eeu'r skääðko'rvvõõzzid. Pââimõs vuõiggâdvuõđ tu'mmstõõgg jeät leäkku piijâm toimma. Sää'mmla lie riâžžâm õõutsââ'jest pirrõs- da ooumažvuõiggâdvuõttorganisaatioivui'm miõllčuä'jtõõzzid Oslost da pirr Taarrjânnam tä'lvv-pâ'zzlâssttamannust 2023, što pââimõs vuõiggâdvuõđ tu'mmstõõgg tiu'ddepijjmõš šõõddci já'ttlubun. Fosen Vind da Taarrjânnam valdia jie haa'led peâlteid puk le'be ni vue'zz piõggmaalin, puäžžhoi'ddjeee gõs õõlgte što kuuitâg vue'zz peâlte'če (Fjellheim 2022).

---

Sää'mte'gä, Taar valdia da läittmõõžž raajjâm puä'zhoi'ddjeei lie sagstõöllâm kuânstin tu'mmstõõgg tiuddepijjâm vääras, leâša čouuddmõõžž jeät leäkku kaunnâm. Piõggviökk lij vue'ss ruânn serddmõõžž, leâša Taar pââimõs vuõiggâdvuõđ mie'lđd piõggviökkraajjmõš ij vuä'žž neu'rreed sâ'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđid. Va'stteei äimmõs-suudõõtmõõžž vuä'itte täujjned, jõs meersaž mõõntõõlmõõžžid, vaikktõõzzi ärvvtõõlmõõžžid da sosiokulttuursaž vuõiggvuõđmeâldlažvuõđ jeät staa'nuku ha'ñkkõõzzin aalgâst ää'ljee'l. Fosen Vind šõddmõš čuä'jat, što äimmõstââimain âlgg ärvvtõõllâd meeraikõskksaž ooumažvuõiggâdvuõtsuåppmõõžži õõlgtõõzzid, hâ't jiõčč suåppmõõžž jie ni kiõtt'tõõl äimmõsmuttâz. Lää'ddjânnam sâ'mmlai dommvuu'dest lie Jeänõõgg kiõttmaaddâst kolmm piõggstro'i'ttel. Plaan ođđ piõggviökkstro'i'ttid jie leäkku tän poodd, leâša potentiaal'laž piõggviökkvuu'did se'lvvtet samai åâ'n sâ'mmlai dommvuu'd koo'ddin. Meä'cchalltõõzz luâttväärrplaan mie'lđd piõggviökkha'ñkkõõzzid jeät a'lttuku ää'i'jkõõskâst 2022–2027 sâ'mmlai dommvuu'dest (Meä'cchalltõs 2022).

Meeraikõskksaž ooumažvuõiggâdvuõttvüe'jjest äimmõsmuttâz leät älggam kiõtt'tõõllâd veiddsânji še ooumažvuõiggâdvuõttkõõčcmõõšâñ. ŌM:i ooumažvuõiggâdvuõttkomitea tu'mmji ee'jj 2022 siviil- da poliittlaž vuõiggâdvuõđid kuõskki õõlmâs-suåppmõõžž tiu'ddepijjmõõžž kuõskki individuaal-läittmõõžžâst, što Australia ij leäkku o'nnstam suõ'jjled Torres čuä'lm suõllui alggmeerõhtsažkâ'a'dd äimmõsmuttâz häaitlaž vaikktõõzzin. Nää'i't Australia lij tue'jjääm siviil- da poliittlaž vuõiggâdvuõđid kuõskki õõlmâs-suåppmõõžž da alggmeerõhtsažkâ'a'dd vuõiggâdvuõđ vuâstta naaudshed kultuuristes nu'tt, što "miõllvä'lđdsâž kässjõõttmõõžž" ij šõõdd sij privattjie'llma, piârrja da do'mme (õõlmâs-suåppmõõžž 17 da 26 artikla). Valdia õõlgteš kompensâ'sttes läittjid tõn hää'i't, mõõn lie kiõččlâ'sttam, leâša kompensâ'ststmõõžž tää'zz jeät meä'rtam. Kompensâ'ststmõš da vue'i'tvaž korvummuš pä'cce Australia valdia va'stto'sse, jõs tõt mein jää'kkted komitea čââuddõõzz. Komitea tu'mmji, što õõlmâs-suåppmõõžž nuäjja taarbiset miärkteei da já'ttel meersaž da meeraikõskksaž tââimaid äimmõsmuttâz vaikktõõzzi kie'ppummuž vääras, te'l muđoi tõt vuäitt neu'rreed vuõiggâdvuõđ jie'llma (Human Rights Committee 2022). Tu'mmstõk rääjj ođđ vääl ođđ äimmõs-suudõõtmõõžžid da vuõiggâdvuõttprosee'ssid globaal'lânji.

**Teāttču'kk 2.** ŌM:i ooumažvuõiggâdvuõttkomitea Torresčue'l'm suõllui alggmeerõhtsažkåå'dd raajjâm läittmõõžž čååudõõzz vaikktõõzzi ärvvtõõlmõõžž alggmeerai vuõiggâdvuõdi kiõččâmvue'jjest.

Vuei'tet tu'lkked, što čååudõõzzin lie kolmm vä'lrrsaagg äimmõsvuõiggvuõdmelaldažvuõd teāuddjummša:

1. Alggmeerain lij vuõiggâdvuõtt sue'jjlummša äimmõsmuttâz vuâstta, da ânn'jõž ooumažvuõiggâdvuõttneäv ta'rjree vuõiggâdvuõdlaž sue'j äimmõsmuttâz kiõdlaž vaikktõõzzid vuâstta.
2. Valdia, kook jie suõ'jile sij lää'jjâ'a'nnevää'ld vuâlla åârrai oummid äimmõsmuttâz haaitlaž vaikktõõzzin, sätte neu'rreed sij ooumažvuõiggâdvuõdid meeraikõskksaž vuõiggâdvuõd nuäjja.
3. Alggmeerai individuaal da öhtsažkåå'dd vuä'i'tte veiddsubun öölgted ooumaž- da kultuurvuõiggâdvuõdâz teāuddjummuž äimmõsmuttsa šiõtloõvvâm- da tuõ'llstõõllâmituâjast meersanji da meeraikõskeld da kaggâd vuõiggâdvuõttšõddmõõžžid meersanji da tue'jjeed ooumažvuõiggâdvuõtläittmõõžžid.

ÖM:i ooumažvuõiggâdvuõttkomitea čååudõs rääjj vue'zzstes kriteerid, koi vie'kken vuei'tet ärvvtõõllâ äimmõspoliikk vaikktõõzzid sää'mkultuu're da meeraikõskksaž ooumažvuõiggâdvuõtsuåppmõõžži öölgtoõzzitiu'ddepijjmõõžž Lää'ddjânnmest še.

Lää'ddjânnmest jie leäkku leämmaš vuõiggâdvuõttšõddmõõžž kook kue'skke äimmõsmuttâz, alggmeervuõiggâdvuõdid da äimmõsmuttsa šiõtloõvvõmõõžž. Lää'ddjânnmest pirrõsvuâdžvuõiggâdvuõdi ärvvtummuš kõskkvuõdâst sää'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõdid lie puättam ou'dde jeä'rben Teän čä'ccõõzz luõzz šee'llemkiöldi piijjmõõžžâst. Teän čaa'žživuu'dest lie kiõlddam luõssšeellmõõžž ee'jjest 2021 ää'ljee'l. Kiõld lij juätkkam ekka 2023 da tõn ärvvtõõlât piirree'jji. Teän čä'ccõõzz kue'llšee'llemkiöldi vuâđđõõđat kue'llnaa'li tuõrvvmõõžžin da luâđ määñghämmsažvuõd tuõrvvmõõžžin, kook lie ärvvtõllum kõskkvuõdâst sää'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõdid. (HE 56/2022). Vuâđđlää'kõväljkå'dd lij ärvvtõõllâm, što Teän čä'ccõõzz luõsssee'llem kiõld lij vuâđđlää'jj meâldlaž. Tõt lij jeä'rben ärvvtõõllâm vuâđđlää'jj 20 § kõskkvuõd sää'mmlai kulttuurlaž vuâđđvuõiggâdvuõdid. Vuâđđlää'kõväljkå'dd mie'ld luõssnaa'li sââ'j vuäžžmõš pi'stti tässa ouu'dad sää'mkulttuur juätkkjemvuõd (PeVL 91/2022 vp). Sää'mte'gõ ij leäkku tuärjjam luõzz šee'llemkiöldi da lij öölgtam rää'jtõõzzi piijjmõõžž jee'resârra ko sää'mmlai vue'kõkattam luõssšeellmõõšše (Sää'mte'gõ 2023). Sää'mtee'gõ raajjâm e'tkõõzz da tõn vaikktõõzzid jeät leäkku se'lvtam vaaldšmest.

Teän čä'ccõõzz luõzz šee'llemkiold lij miârkteei ouddšõddmõš, gu luõssnaa'li sue'jjlummnuž nuäjja rää'jtet sää'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõdid. Konfliktt öhttan pannvuõi'gõest še äimmõsmuttsa, gu äimmõsmuttâz ärvvtõõlât vaikkted kiõldlânji kue'llnaa'lid da vaikktež lââ'zzted jeä'rbi mie'ld šmâ'gšluõzz voddõõttmõõžž jooggâst. Pââimõs vuõiggâdvuõtt lij še linjjääm, što sää'mmlaid kuulli da vuâđđlää'jj suõjjääm kue'llšee'llemvuõiggâdvuõtt ij leäkku rää'jtem, pe'ce še sää'mmlai kue'llšee'llemvuõiggâdvuõd vuei'tet rää'jted vuâđđlää'jj 20 § pirrõsvuâdžvuõiggâdvuõd nuäjja joo'ttikue'llnaa'li tuõrvvâm diõtt (KKO:2022:26). Čååudõõzzâst

---

lij kõõskâst pâi'lpuõlvvõõggvuõd ōkiõččâmvue'kk, le'be hâ't rää'jtõõzz rââžzee sâ'mmlai vuäittmõõž juä'tkched ooudâs kue'llšee'llemkulttuur ânn'jõžää'i'est, töt tuõrvchi kuuitâg sää'm kue'llšee'llemkulttuur seillmõõž pue'ttiää'i'est. Jôs kue'llšee'llemkiold juätkk kuu'kk, fe'rtai tu'mmjed, mä'htt luõssšeellmõõš se'rddi teâttsiltõ serdd luâdlânji puõlvvõõggâst nobba. Čâåudõõzzâst pirrõsvuõiggâdvuõdid leät ärvvtõõllâm jäänab miârktee'jen ko sâ'mmlai vuâdd- da ooumažvuõiggâdvuõdid, mä'st vuäitte še lee'd vaikktõõzzâs ko ärvvtõõlât äimmõstâaimai da -politiikk vaikktõõzzid sâ'mmlai vuâdd- da ooumažvuõiggâdvuõdi teâuddjummša. Pirrõsvuâddvuõiggâdvuõdid vuâddseei äimmõstâaim vuâitčeš analooglânji ärvvtõõllâd vääžnen, hâ't töt neu'rre'ci sâ'mmlai vuâdd- da ooumažvuõiggâdvuõdid. Jee'res vuõiggvuõðmeâldlažvuõttkõõčcmõõžži identifiâ'ststmõš da tõi ärvvtõõllmõõž ouddtu'mmjummuš lij vääžnai äimmõstâaimai plaanummšest, što vueit'et minimâ'sttd kiöldlaž vuâdd- da ooumažvuõiggâdvuõttvaikktõõzzid.

## 6. ÄIMMÕSPOLITIIKK VUÕIGGVUÕÐMEÂLDLAŽVUÕÐ ÄRVVTÕÕLLÂMKÕÕČČMÕÕŽŽ SÄ'MMLAI ŌKIÖČČÂMVUE'JJEST

Äimmõspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõd leät klasstõõllâm distributiivlaž- da sosiokulttuursaž di mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõdid. Äimmõspaneel äimmõspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõd tä'rktõõlli ha'ñkõs lij raajjâm vuõiggvuõðmeâldlažvuõd ärvvtõõllâm väeras ärvvtõõllâmkõõččmõõžžid da tõi tuärjeei veä'kk-kõõččmõõžžid. Ärvvtõõllâmkõõččmõõžž lie meinnum äu'kk'en jeä'rben äimmõspoliikk plaani da prograammi raajjimõõžâst da äimmõspoliikk tiu'ddepijjmõõžž tuärjeei vaaldšemuõðlaž tââimain. Sâ'mmlai ōkiöččâmvue'jjest ha'ñkõõzzâst leät činjlmõõvvâm sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõd da mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõd tä'rktõõllmõõšse. Sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõdin čuä'jtet ouddâl puki aaunâste'mes äärvaid da sosiokulttuursaž kõõččmõõžžid. Sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõd vie'kk'en vää'ldet lokku jeä'rbi mie'ldd sosiokulttuursaž jeä'rdõõzzid da jee'resnallšemuõðâst šõõddi spesiaal taarbid da rä'nnjemvuõdid. Sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõdâst vää'ldet lokku ânn'jõž pânnvuõiggvuõðmeâldlažvuõdid da pâi'lpuõlvvõõggsaž vaikktõõzzid. (Kivimaa dj. 2023). Mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõdâst miârkteei lij Sää'mtee'gä da Saa'mi siidsâbbar di sää'm äimmõs-suâvtõõzz vuõiggäigsaž, vaikkteei vuässadvuõtt äimmõstoi'mmjummmšest.

Taullooggâst 2 leät pohttam ou'dde kõskksaž ärvvtõõllâmkõõččmõõžžid alggmeer sâ'mmlai ōkiöččâmvue'jjest, koid leät čiõltam Äimmõspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt - ha'ñkõõzzâst (Kivimaa dj. 2023), da tä'st tää'rktam sâ'mmlai da sää'mkulttuur ōkiöččâmvue'jjest. DV čuä'jat distributiivlaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõt'te, SV sosiokulttuursaž da MV mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõt'te. Ärvvtõõllâmkõõččmõõžž lie luâdstes takai tää'zzest, gu äimmõstâaimaid da -politiikk tue'jeet jee'res sektoorin da jee'res vaaldâsm taa'zzin – odđ äimmõslää'jj mie'ldd kå'ddtää'zzest meersaž tää'zz räjja. Ärvvtõõllâmkõõččmõõžžin kue'htt lie samai miârkteei sâ'mmlai ōkiöččâmvue'jjest da kue'skke tä'lk sâ'mmlaid. Täk lie mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõdâst kaggõõtti kõõččmõš MV5 "Lij-a sâ'mmlai vuässadvuõtt tuõrvvum si'jjid kuõskki äimmõspoliikk tu'mmjemtuâjast?" da sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõd kõõččmõõžžin SV3 "Puârran-a/rââžžad-a

---

sä'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđi teâuddjummuž da kulttuur tuõ'll'jummuž da ooudâsviikkmõõž?" Jee'res ärvvtõõllâmkõõčmõõžžin vuäitt tä'rķstõõllâd vaikktõõzzid veiddsubun vue'ssen vooudlaž da ouddmiârkkân jee'res sää'mkulttuur se'st åärrai jooukid. Sää'möhhtsažkåå'ddest lie še ränn'jeei statuuzzâst åärrai jouuk, mât'e päärna, nuõr da âkksas oummu, koid âlgg tobdsted da ärvvtõõllâd vaikktõõzzid sij jie'llemâårrmõõžžid (SV2). Sää'mkulttuur vue'ssen jeä'rben pâ'i'lpuõlvvõõggsaž vaikktõõzzzi identifiâ'ststmõš da kičlõõttmõš hääitai minimâ'ststmõšše pue'tti puõlvvõõggid lij vä'žžlõs da määngvuällsaž kõõčmõš (MV6). Sää'm meer lij nu'tt occkaž, što tõn diõtt sä'mmla lie samai ränn'jeei öhttsažkåå'ddsaž da pirrõslaž muttsid, da õout puõlvvõõgg kiöčclâsstam muttâz da muttsid šiõttlõõvvvmõš se'rdde pue'tti puõlvvõõggid. Čåâudõõzzi da tââimai vaikktõõzzid õõlgci pâ'sttded õudlkâ'sttded da se'lvvted jee'resnallšem skenaarioid še sää'mkulttuur pue'ttiäigga pue'rmõš vuei'tlvaž tiõttu vuâđđee'l, što vuei'tet raajjâd ouldõõzzid sää'mkultuu're till'lõövvi pâ'i'lpuõlvvõõggsaž vaikktõõzzzi ärvvtõõllâm väärmas. Tâ'vvjânnmallas čeä'ppjuâkksest (NCoE) TUNDRA-ha'ñkõõzzâst leät raajjâm skenaarioid puäžžhâåid pue'ttiäigga mottjeei äimmõõzzâst (Käyhkö & Hortskotte 2017) da SAAMI-ha'ñkõõzzâst leät se'lvvtam sä'mmlai vuäinlmid pue'ttiää'i'jest mottjeei äimmõõzzâst (Näkkäläjärvi dj. 2020).

Ânn'jõžää'l'jä sä'mmlai ärbbvuõđlaž jie'llemvue'jjid o'hjjei lää'jjšeâttmõõžžâst da vaaldšmest jeät leäkku čuä'jtam konkreetlaž tââimaid äimmõsmuttâz šiõttlõõvvvmõõžž tuärjummsha. Äimmõsmuttsa šiõttlõõvvvmõš da äimmõsmuttâz tuõ'llstõõllmõõžž lokku välddmõš lää'jjšeâttmõõžžâst da tuärjõsriâšsmõõžžâst õõlgat miârkteei muttsid, koid âlgg valmštõõttâd. SAAMI-hâ'ñkõõzzâst leät tuõttâm, što pukin paalgâskoo'ddin jie leäkku âânnmõõžstes dovo'lna jee'resnallšem ee'jjäiggsaž palggsid puõccui luânddsâž porrmõõžžha'ñkummuž taarb teâuddjem väärmas, da ko leät väjja ee'jjäiggsažpalggsid, tõt lââ'zzat taarb lââ'sspeâmm'mõ'šše. Paalgâskoo'ddi raaji o'đdest ärvvtõõllmõš vuäi'tcõi vuei'tlvânnji pu'httied lââ'ss paalgâsresuursid da raajjâd vuei'tlvi'žžen paalgâsjâå'ttem da äimmõsmuttsa šiõttlõõvvvmõõžž (Näkkäläjärvi ym. 2020). Tuärjõsriâšsmõõžž ouu'dummšin vuäi'tcõeš raajjâd ouldõõzzid nu'tt äimmõsmuttâz tuõ'llstõõllmõ'šše go še tõõzz šiõttlõõvvvmõ'šše. Tu'tkkummši mie'ldd puõccui vesttummuš tuõ'llstâall tuõddârjõlggâz ruânummuž le'be meäccõõvvvmõõžž da miõsttjõõvvvmõõžž da ouu'dad tuõddârjõlggâz seillmõõžž jõlggsen da vaaikat šuõnstõstää'sstiâttu da muõtti suddâmja'ttelvuõ'tte (Cohen dj. 2013, Kaarlejärvi dj. 2015, Olofsson dj. 2009). Tu'tkkummuštiõttu da ä'rbbvuõđlaž tiõttu vuâđđõõvvi jie'llemvue'jji o'hjjeem- da tuärjõsriâšsmõõžž oodõs vuäitt raajjâd pue'rab vuei'ttemvuõđid nu'tt äimmõsmuttâz pääiklažvaikktõõzzzi tuõ'llstõõllmõ'šše go še äimmõsmuttsa šiõttlõõvvvmõ'šše.

Sää'm äimmõs-suâvtõõzzâst vuäi'tcõi lee'd kõskksaž rool äimmõsmuttâz ânn'jõž da pue'tti vaikktõõzzzi mallâttmõõžžâst sää'mkultuu're. Lää'ddjânnam âlgg še tä'rķstõõllâd äimmõspoliikk vaikktõõzz algmeeraid meersânji da meeraikõõškeld ko tõt vuässâått EU- da ŌM- tää'zz äimmõspoliikk valmštõõllmõ'šše da ko tõt resursâsst meeraikõõskksaž äimmõstââimaid. Sä'mmlaid kuõskki ärvvtõõllâmkõõčmõõžži raajummšest leät kuullâm Sää'mtee'gg da Saa'mi siidsâbbar. Sä'mmlai kiöččâmvue'jjest pukin kõskksummuž ärvvtõõllâmkõõčmõõžž da vuei'nnemkuu'lm, koid â'lõõge vä'luded lokku tõi suâvldummšest leät puhttam ou'dde

---

taullõõggâst 2. Puk Lää'ddjânnam äimmõspaneel "Äimmõspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt" –ha'ñkõõzzâst rajum ärvvtõõllâmkõõččmõõžž käunn'je rapoortâst Kivimaa dj. 2023.

**Taullök 2.** Sä'mmlai ōiōččāmvue'jjest kōskksaž äimmōspoliikk vuōiggyuōđmeâldlažvuōđ ärvvtōöllâmkōōččmōōžž da vuei'nnemkuu'l'm, kook a'lğe vä'lđded lokku.

Distributiivlaž vuōiggyuōđmeâldlažvuōđt	Ärvvtōöllâmkōōččmōš	Fe'rttai tu'mmjed sä'mmlai ōiōččāmvue'jjest	Fe'rttai vä'lđded lokku da nää'll	Korvvummuš da kompensâsttmōš-kōōččmōōžž
DV1: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koin-ne oummui pi'rğummuž miârkteeinalla?	DV1: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koin-ne oummui pi'rğummuž miârkteeinalla?	Mä'htt tââim vaikkte sä'mmlai pi'rğummuž sa'mmlai dommvuu'dest vuä'nik/ku'kes ää'i'kôōskâst?	Sää'möhhtsažkâ'dd âlgg pôössâd jie'llemviökkisi'žzen še pue'ttiäigga ōiōčče'i'. Tâ'l'k sa'mmlai tue'jjääm kannteei ä'rbbvuöđlaž jie'llemvue'jji vue'k'kâttmōš tuö'llai sää'möhhtsažkâ'dd jie'llemviökkisi'žzen (Ilmari Lânsman dj. vs. Lää'ddjânnam valdia, 1992, ÖM:i ooumažvuöiggâdvuöttkomitea).	Lij-a tuärjjösrâšsmôōžžast vuei'ttemvuött kompensâstted puâdmôöntöözzid?
	DV2: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koin-ne oummui vuei'ttemvuöđid tuöju le'be jie'llemkeä'i'n vue'k'kâttmō'šše?	Mä'htt tââim vaikkte sä'mmlai ä'rbbvuöđlaž jie'llemvue'jji vue'k'kâttmō'šše?	Sä'mmla ööutsâ'a'jest suu jooukin a'lğe staaneed sij ä'rbbvuöđlaž jie'llemnää'les jie'llemvue'jji vue'k'kâ'tjen (Ilmari Lânsman dj. vs. Lää'ddjânnam valdia, 1992, ÖM:i ooumažvuöiggâdvuöttkomitea).	Lij-a tuärjjösrâšsmôōžžast vuei'ttemvuött tuärjeed jie'llemvue'jj seillmôōžž da ouddnummuž?
	DV3: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koid-ne oummid šööddi tiörvâsvuöttaau'kid le'be -hääitaid?	Sä'mmlai tiörvâsvuöđ da pue'rjje'llem da tôözz vaikkteei tue'jjee'ji fi'ttjummuž.	Sä'mmlai tiörvâsvuöđast da pue'rjje'llemest ij leäkku Lää'ddjânnmest veiddsôs empiirlaž tu'tkkummušteâđ. Što vaikktöözzid tiörvâsvuöđt'e da pue'rjje'llem vuei'tet veiddsânji se'lvted, le'cchi tarbb tu'tk'keed sa'mmlai tiörvâsvuöđ da pue'rjje'llem. Ruöccâst da Taarâst tue'juum tu'tkkummishid sa'mmlai tiörvâsvuöđast da pue'rjje'llemest vuei'tet äu'k'keed verddööllâmaunstöössân.	

	<b>DV4: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koid-ne vuu'did le'be oummid šõõddi pirrõsvaikktõõzzid?</b>	Mä'htt tââim vaikkte sâ'mmlai dommvuu'd luâđ määñghämmsažvuõ'tte da tõõzz õhtteei ä'rbbvuõđlaž tiõttu da luâđresuursi keâll'jeei âânnmõ'sše?	Biodiversitee'ttsuåppmõõžž (Bioloolgaž määñghämmsažvuõđ kuõskki õõlmas-suåppmõš, 78/1994) 8(j) artikla õõlgat Lää'ddjânnam suõ'jjeed sâ'mmlai ä'rbbvuõđlaž teâđ da artikla 10(c) ä'rbbvuõđlaž luâđâânnmõõžž (sää'm ä'rbbvuõđlaž jie'llemvue'jj)	Vuei'tet-a kiöldlaž vaikktõõzzid tuõ'll'jed teäggõõzzin/tââaimaid oou'dee'l?
	<b>DV5: Lââ'zzat-a/ keä'ppad-a koid-ne oummid, jooukid le'be vuu'did till'lõõvvi jee'res vaikktõõzzid Lää'ddjânnmest?</b>	Sä'mmlai dommvu'vdd lij härvva assum vu'vdd da jie'llemvue'k'kvuei'ttem-vuõđ lie rää'jtum. Äimmõstââimaid juu'rdeen âlgg se'lvted, lie-a tââimain vaikktõõzz sâ'mmlai dommvuu'd jie'llemviõkkvuõ'tte?		
	<b>DV6: Lââ'zzat-a hääitaid/aau'kid jânnmi raaji râast da globaal'lânji?</b>	Mä'htt tââim vaikkte sâ'mmlaid Ruõccâst, Taarâst da Ruõšâst? Mâkkam vaikktõõzz lie alggmeerai vuõiggâdvuõđi teâuddjummäa?		

<b>Mõõntööllâmvue'ji vuõigvuõðmeâldlažvuõtt</b>	<b>MV2: Lij-a tu'mmjemuâjj valmštõllum teâttvuâððsânji?</b>	Lij-a sää'm äimmõs-suâvtõõzz raajjâm teâttvuâðð valddum lokku?		
	<b>MV5: Lij-a sää'mmlai vuässadvuõtt staanuum si'jjid kuõskki äimmõspoliikk tu'mmjemuâjast?</b>	Leät-a põrggam luõvâs da tiõttu vuâððõõvvvi ouddmiâsttmõ'sše? Mä'htt sää'mmlai e'tkkõõzz leät välddam äimmõspoliikk tåâimain? Leät-a äimmõspoliikk tåâimain välddam lokku tiõðlaž teâttvuâðð äimmõsmuttâz vaikktõõzzin sää'mkultuu're?	Vaikktõõzziärvvtõõllmõõžžâst lij vuei'tlvaž jää'kkted biodiversiteettsuåppmõõžž Akwé: Kon –vuä'ppõõzzid (Pirrõsvaldâšm vuä'ppõõzz 1/2011), kooi mie'ldd vaikktõõzziärvvtõõllâm õõlgči lee'd juätkjeee da vaikkteei, što töt vuäitt vaikkted tåâim siiskõ'sse.	

	<p><b>MV6: Mä'htt nuõri da pue'tti puõlvvõõggi kiöččāmvue'kk (nuõr, päärna, võl šödditem) leät välddam valmštöölmõõžžast lokku?</b></p>	<p>Leät-a ärvvtööllâm vaikktöözzid ku'kes ää'i'jkõõskâst lokku vää'ldee'l mu'ttemprosee'ssi vaikktöözzid sää'm jie'llem-ma'lle?</p>	<p>Ooumažvuõiggâdvuõttkomitea čååudõsvue'jj mie'lld sää'm jie'llem-maall âlgg seillad kanntee'jen pue'ttiäigga kiöččee'l. Tååaimaid âlgg ärvvtööllâd, mä'htt tõk vaikkte kultuu're da kiõl serddmõ'šše puõlvvõõggâst nobba.</p>	<p>Vuei'tet se'lvted, lij-a škooultõõzz da mätt'tõõzz oou'dee'l vuei'tlvaž tuärjjeed kulttuur da ää'r'b serddmõõžž puõlvvõõggâst nobba da oou'dee'l ä'rbbvuõðlaž teâđ mättnateriaal. Sää'mkulttuur pue'ttiäälj' õõlgči pâ'sttd mallâ'tted jee'resnallšem skenaarioid mottjeei äimmõõzzâst, što vuei'tet se'lvted vaajtõsmääinlaž oou'deempälgsid da tarbbšallaš tååaimaid pâi'lpõlvvõõggsaž vaikktöözzi tuõ'llstööllâm vääras.</p>
--	---	---	---	--

<b>Sosiolulttuursaž vuõigvuõđmeâldlažvuõtt</b>	<b>SV2: Lââ'zzat-a avi keä'ppad-a ränn'jemvuõđ?</b>	Mä'htt tââim vaikkte sää'm kiöli da sää'mkulttuur vaarvuâlaž statu'sse da sää'mõhtsažkå'đd se'st åârrai ränn'jeei jooukid?		
	<b>SV3: <u>Puârran-a/ rââžžad-</u> <u>a sâ'mmlai vuâđđ- da</u> <u>ooumažvuõiggâdvuõđi</u> <u>teâuddjummuž da</u> <u>kulttuur tuõ'll'jummuž da</u> <u>ooudâsviikkmõõž?"</u></b>	<p>Leät-a välddam lokku sää'mkulttuur ânn'jõž statuuzz da tõõzz vaikkteei tuejhee'jid?</p> <p>Leät-a välddam lokku vaikktõõzzid sä'mmlai vuei'ttemvuõ'tte juä'tkched ooudâs kulttuurâs pue'ttiää'i'jest še?</p> <p>Leät-a välddam lokku meeraikõksksaž ooumažvuõiggâdvuõtt-vue'jj alggmeerai kiõččâmvue'jjest?</p> <p>Leät-a se'lvtam, mä'htt vuei'tlvaž hääitaid vuei'tet minimâ'stted/ suâvted?</p>	<p>Sä'mmlai vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđi sue'jj meä'rtââvv vuâđđlää'jj vuâđđvuõiggâdvuõttšiõtlmi da meeraikõksksaž ooumažvuõiggâdvuõtsuâppmõõžži di ooumažvuõiggâdvuõttorgaani čââudõsvue'jj mie'ldd.</p> <p>Sä'a'mtee'gg da Saa'mi siidsâbbar vuâinalm vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđi teâuddjummest lie kõksksaž gu ärvvtõõlât vuõigvuõđmeâldlažvuõđ teâuddjummuž.</p> <p>Äimmõsmuttâz lââ'issen sää'mkulttuur teivv še jee'res teddõõzzid keâš'tteei mäddâânnmõõžž, lää'jjšeâttmõõžž, luâttvää'n da historiallaš ää'rb diõtt, mõõn âlgg vä'lidded lokku obbvää'lndlânji.</p> <p>Ooumažvuõiggâdvuõttkomitea lij tuõttâm, što vä'lldnarood ekonomolaž da jee'res ouddõõzz jie vuäžž heätt'tâ'tted sä'mmlai jie'llem-maall seillmõõžž da oou'dummuž. Še vuu'd ää'i'jab tââaimai vaikktõõzzid âlgg vä'lidded kumulatiivlânji lokku ko ärvvtõõlât tu'mmjem vue'lnn åârrai ha'ñkkõõzz vaikktõõzzid sä'mmlai kulttuurâs vue'kkâttmõõžž vuei'ttemvuõđid (ÕM:i Ooumažvuõiggâdvuõttkomitea: Äärelä dj. vs. Lää'ddjânnam valdia, 1997).</p>	
	<b>SV4: Vää'ldet-a tiu'ddepiijjmõõžžâst da saakkummest lokku jee'resnallšem sosiolulttuursaž vue'lgõemsõõ'jid?</b>	Lij-a teâtt vuäžžamnalla sää'm kiölin?		

---

SAAMI-ha'ñkõözzâst leät se'lvttam, što äimmõsmuttsa šiõttlõövvmõš lij ju'n åå'n viikkâm pâi'lpuõlvõõggsaž vaikktõözzid. Äimmõsmuttsa šiõttlõövvmõš leät alttääm muu'ttee'l puä33hääid vue'kkâ'ttemnää'l (puä33tuâjmaall) 1990-lâågg looppâst ää'ljee'l. Ha'ñkõözzâst identifiâ'sttes 11 puä33tuâjmaall, koin kue'h'tt leät muttam jee'res ko äimmõsmuttsest šõöddi määinain tu'tkummušää'l' poodd 1960–2018. Seämmast go puä33tuâjmall lij mottjam, še vue'ss tääidain da teâðain lie ko'rvvõõttâm le'be vuässas läppjam. Nuõrmõs sää'mm puä33hoi'ddjeeipuõlv lij mättjam odđ puä33hääid vue'kkâ'ttmõõž maall, jie-ga puk ä'rbbvuõdlaž teâð da silttõözz se'rdde puõlvvõõggâst nobba. Ko äimmõsmuttâz vaikktõözz hooddâ'veve, vaikktõözz kumulâ'stse puõlvvõõggâst nobba da kulttuursaž teâttisilttõsvuâdd rââšš (Näkkäläjärvi dj. 2020). Pai'lpuõlvvõõggsaž vaikktõözzi fi'ttjumm'est le'čci vääžnai se'lvtted sää'mnuõri da puärrsab sää'mpuõlvvõõgg vuäinlmid da ooccâd kuânstid, mä'htt teâttvuâdd ââ'zztõövvmõõž vuei'tet cõggâd le'be kuuitâg tuõ'llstõöllâd.

Vuâðð- da ooumažvuõiggâdvuõdi õ'httesuâvtummuš äimmõspoliikkâst õõlgat teâttvuâdd da määng jee'res tuejjei ärvvtõöllmõõž. Jee'res vuâððvuõiggâdvuõd vuäi'tte lee'd risttreeidast kôskkneez. Te'l vuâððvuõiggâdvuõdi ärvvtõöllmõš vuäitt raajjâd risttreiddvüe'jjid, koin teivva aalmjallaš ouddõs, ooumažvuõiggâdvuõttõõlgtõözz da še tällõözzlaž kôõčmõõž, mâ'te Teän čä'ccõözz kue'llšee'llemkiöldää'sest. Kôskksaž va'žjtõs mottjeei äimmõözzâst lij, mä'htt lää'jjšeâttmõš da tõn suâvtummuš vuäi'tte va'ststeed vuâðð- da ooumažvuõiggâdvuõttva'žjtõözzid. Tõt õõlgte'či lää'jjšeâttmõõž oou'dummuž ouddâl ko risttreiddvüe'jj šâ'dde. Kôskksaž risttreiddvüe'kk lij jie'llemvüe'jjid o'hjjei lää'jjšeâttmõõž aalmjallaš luâtt da vuâððjuurd, kåâ'tt räejj õõutverdds'ižzen. Tät šâdd vue'zzstes tõ'st, što jie'llemvüe'jjid oou'deet õõlmâsvuõiggâdvuõdlaž mädd-, šiil- da kue'lltäälân, jeät-ga lää'jjšeâttmõõž suâvtumm'est valdu lokku jie'llemvüe'jji jee'res kulttuursaž vue'kkâ'ttemnaa'lid ni vuâððlää'jj suõjjääm sää'm kulttuurmaall. Sää'mte'ğg lij e'tkäääm, što Teän čä'ccõözz kue'llšee'llemkiöld rajje'če kuõskkâd jee'rab ko sää'mmlai kue'llšeellmõõž, leâša kue'llšeellemvüoiggâdvuõd leät haa'läääm ju'rdded aalmjallaš vuõiggâdvuõttâ, ij eetnlaž vuõiggâdvuõttâ, mõõn seu'rrjõssâr sää'mmlai vuâðð- da ooumažvuõiggâdvuõd id rajjeeš kue'llšeellemkiöldin. Luâttvää'n da äimmõsmuttâz raajjâm õhttsažvaikktõözz diött va'sttee rajjeemtâaimaid da mäddâânnmõõž konfliikt vuäi'tte lâssned sää'mmlai dommvuu'dest. Konfliktid vuei'tet cõggâd da tuõ'llstõöllâd vuõiggvuõðmeâldlaž äimmõspoliikkkin, kåâ'tt vuâððââvv tu'tkuum tiõttu, jee'res vaajtõsmääinai se'lvtummsha da veiddsaž, äimmõspoliikk vuâðð- da ooumažvuõiggâdvuõttärvvtõöllmõ'sše.

## 7. Õ'HTTEKEÄSSMÖŠ DA OOUÐÂSVIÍKKÂMTAARB

Äimmõstââimai vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt-tä'rksõöllmõõž âlgg sää'mmlai vuõiggâdvuõdi teâuddjummuž kiõčcâmvüe'jjest tue'jjeed valmštõöllâm poodd vue'ssen vaikktõözzi ärvvtõöllmõõž, što vuei'tet huõllâd vuõiggvuõðmeâldlaž äimmõspoliikkâst. Äimmõstââim lie rââstsektoorla da tõid tue'jjeet jee'res ministeriai, ve'rõgnii'kk, Meä'cchalltõözz sää'mmlai dommvuu'd luâttresuursi da luâdsuõjjeemvuu'di hââid da âânnmõõž plaanumm'est, da vu'vdd- da kå'ddtää'zzest. Tät õõlgat dovo'lha teâttvuâdd sää'mkulttuurâst, äimmõsmuttsest da vuõiggvuõðmeâldlažvuõttkõõčmõõžzin. Ve'rõgnii'kk jie leäkku tän poodd ââ'ninemnalla ri'jttjeee teâttvuâdd

---

sä'mmlaid kuõskki äimmõstääaimai čõõdtem väeras. Äimmõslää'jj mie'lld sää'm äimmõs-suåvtõõzz kõskksaž rool lij teâttvuâdd puu't'tummuš, mii õõlgat resuursid čiõlgtos- da ha'ñkkõstoi'mmjummuž väeras. Meersaž äimmõsmuttâz šiõttlõõvvâmplaanâst leät čuäjtam ouu'deemtarbbân sää'mm äimmõsmuttâz šiõttlõõvvâmplaan raajjmõõž. Sää'm äimmõs-suåvtõs puu't'te'či teâd prograam raajjâm väeras (Riikksuåvtõs 2022). Sää'm äimmõsmuttâz šiõttlõõvvâmplaan raajjmõš tuärjje'či miärkteei nalla ve'rõgnii'kk'i da sää'minstituutioi tuâj. Tuâjast le'či vääznai tä'rksõõllâd še äimmõsmuttâz vuõiggvuõðmeâldlažvuõttkõõčcmõõžid Lää'ddjânnam sää'mmlai kiõččâmvue'jjest. Šiõttlõõvvâmplaan raajjmõš õõlgat resuursid čiõlgtostääimm'mõõž väeras. Äimmõspaneel Äimmõspoliitikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt - ha'ñkkõõzzâst tue'juum ärvvtõõllâmkõõčcmõõž vuäi'tte tuärjeed sää'm äimmõsmuttâz šiõttlõõvvmõšplaan raajjmõõž da teâttvuâdd.

Äimmõsmuttsest da tõõzz šiõttlõõvvmõõžâst lie vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõttvaikktõõzz sää'mmlai statu'sse da kulttuu're. Tu'tkkummušteâtt da meeraikõskksaž ooumažvuõiggâdvuõttvue'čk äimmõsmuttâz da tõõzz šiõttlõõvvmõõž ooumažvuõiggâdvuõttoou'dumm'est lâssan čoõđ ää'i'j õõlgtee'l še Lää'ddjânnmest veeidas seu'rrjummuž. Ooumažvuõiggâdvuõtsuåppmõõžzi valvvmõšorgaan lie mõõnni aai'ji vue'jjstes ouddam vuâmmõõzz äimmõsmuttâz vaikktõõzzid veiddsubun še. Äimmõsmuttâz lij sää'mkulttuu're kulttuursaž šiõttlõõvvmõš, da muttâz vuäi'tte lee'd samai-i miärkteei da põõšši jeä'rben luâđ määñghämmsažvuõ'tte öhtteei ä'rbbvuõðlaž teâd pue'ttiää'i'j vue'zzest. Äimmõsmuttâz vaikktõõzzid õõlgci seu'rrjed systemaatnalla, što vuei'tet ââ'nned huõl äimmõstääaimai vuõiggvuõðmeâldlažvuõđâst. Lää'ddjânnmest lij meeraikõskksaž ooumažvuõiggâdvuõtsuåppmõõžzi nuäjja vastõs tuõrvvâd sää'mkulttuur jie'llemviõksažvuõđ pue'ttiää'i'jest še.

Leä'mmen le'ddi tu'tkkummušteâđ vuâđald äimmõsmuuttâs lij viikkâm 1) kulttuursaž muttsa, ä'rbbvuõđi da silttõõzzi läppjummša, leâša še odđ silttõõzzi da teâđai šöddmõ'šše, 2) kulttuursaž jie'llemvue'čkmaalli vue'čkâ'ttem mottjummša, 3) muttsid sää'm kiõl âânnmõõžâst da terminologiast 4) muttsid sää'm jie'llem-maallâst da 5) šöddääm vuõigg da pannvuõigg tiõrvâsvuõtriiskid. Muttâz lie leämmaš sää'mmlai jiõctääätlâž šiõttlõõvvmõõž väjjag öhtsažkâ'ddaž tuärjõõzz le'be vaikktõõzzid seu'rrjummuž (Näkkäläjärvi dj. 2020). Što äimmõsmuttsa šiõttlõõvvmõš da äimmõstääaim jie viiggče sää'mm jie'llem-maall öhttõõttmõ'šše vä'lkkulttuu're, taarbiset systemaatlaž vuâppâmteâđ äimmõsmuttâz kulttuursaž, kiõl'laž, jie'llemvue'čjlaž da tiõrvâsvuõðlaž vaikktõõzzin sää'mmlaid. Vuõiggvuõðmeâldlaž äimmõspoliitikk ouldõssân lij vaikktõõzzid fi'ttjummuš sää'mkulttuur kiõččâmvue'jjest. Meeraikõskksaž ouddmiârk čuä'jte, što äimmõstäääimain, koin jeät leäkkü välddam lokku sää'mmlai vuõiggâdvuõđid le'be ri'jtjeee äimmõstäääimaid jeät leäkkü tue'jjääm, seu'rrjõssân lij vuâđđ- da ooumažvuõiggâdvuõđid vuâstta tue'jjummuš. Lää'ddjânnmest vuei'tet raajjâd ouldõõzzid sää'm äimmõs-suåvtõõzz raamin tõõzz, što va'stteei ij šõõdd.

## Äimmöspaneeli Äimmöspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt -ha'ñkkös

Äimmöspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt –ha'ñkkõõzzâst (2021–2023) põ'rõgeš lââ'zzted fi'ttjõõzz tõ'st, što mäid vuõiggvuõðmeâldlažvuõdin miârkkšõõvât äimmöspoliikk õhtvuõðâst. Vuõiggvuõðmeâldlažvuõd tu'tkkeet vuâðð- da ooumažvuõiggâdvuõdi da tu'tk'kummuške'rijlažvuõðâst lai'nn'jum jee'res vuõiggvuõðmeâldlažvuõd vuâlvuõdi le'be distributiivlaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõd, sosiokulttuursaž da mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõd pää'i'k. Distributiivlaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt tä'rštâall äimmöstaâimain šõõddi aau'ki da häaitai juâkkjõõvvvmõõžž. Vue'ssen distributiivlaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõd tä'rštõ'lleš še suâvteei vuõiggvuõðmeâldlažvuõd kõõčmõõžžid le'be šõddum häaitai kompensâ'stmmõõžž le'be häittvaikktõõzzi kie'ppummuž. Sosiokulttuursaž vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt tä'rštâall tõn, mä'htt oummui jee'resnallšem statuuzz da ouddmiârkkân sosiokulttuursaž tuejjei vaikkte äimmöspoliikk seu'rjjõõzzi till'lõõvvvmõ'šše. Mõõntõõllâmvue'jji vuõiggvuõðmeâldlažvuõd vie'kken tä'rštõõlât tõn, mõõn vuõiggvuõðmeâldlaž jee'resnallšem poliittlaž tu'mmjemuâj pââ'j lie.

- Äimmöspoliik vuõiggvuõðmeâldlažvuõd ärvvtõõllmõš – rapoortâst (Kivimaa dj. 2023) čuä'jtet ärvvtõõllâmkõõčmõõžžid, koid vuei'tet äu'k'eed äimmöspoliik vuõiggvuõðmeâldlažvuõd ärvvtõõllâm oou'dummšest. Rapoort tuärjian čõõðteš čõõnâsjoukkuajjpââ'ji rääid, koin käunn'je lââ'ssteâð rapoort meâlddõõzzâst
- Vuõiggvuõðmeâldlaž energiaserdd vu'vddtää'zzest – moštõospõ'mmjest (Lund 2023) tä'rštõõlât energiaseerd vaikktõõzzid vu'vddtää'zzest Lää'ddjânnmest. Žiõččâmvue'jen lie energia- da tällõõzzlaž vaikktõõzz, da mä'htt muttsest vuei'tlvânji šõõddi vooudlaž tällõõzzlaž pannvuõiggvuõðmeâldlažvuõd vuä'i'tčeš teevvad.
- Šiõttlõõvvvmõ'šše činjmõõvvâm tuâjjpa'kee'ttest tue'jješ öhttse'žže 16 vuõiggvuõðmeâldlaž šiõttlõõvvvmõõžž indikaattoor, kooi vie'kken analysâ'sttes jee'res jânnmi da gârdi šiõttlõõvvvmõšplaanid. Analyys puäððõõzz käunn'je Juhola dj. (2022) artikkee'lest. Lääddas lââ'ssteâð še äimmöspaneeli bloogâst.
- Meerlai vuainlmid Lää'ddjânnam äimmöspoliik vuõiggvuõðmeâldlažvuõðâst se'lvteš meerlažkõjldõõzz veäkka. Aunstõõzz no'rreš liâdglaž kojldõssân kie'ssmannust 2022 kolmmâan va'lljuum tu'tk'kummušuu'dest: He'lssnest, Tâ'vv-Vuâððmääddast da Turku da Pori vuu'din (lä. Varsinais-Suomi). Kõjldõõzz vasttõõzzid analysâ'sttes ââ'nee'l meärlaž, kvaliteettlaž da pâi'kkteâttmõõntõõllmõõžžid. Kõjldõõzz puäððõõzzid čiõlgtet Meerlai kiõččlâssttmõõžžid Lää'ddjânnam äimmöspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõðâst -rapoortâst (Vainio dj. 2023).
- Alggmeer sâ'mmlai spesiaalkõõčmõõžžid äimmöspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõðâst da äimmösmuttâz šiõttlõõvvâm- da tuõ'llstõõllâmpoliikkâst tä'rštõ'lleš Oulu universiteet pirrõstiõrvâsvuõd da keäppnõspuõ33lmi tu'tk'keemkõõskõs CERH tuâjjpa'kee'ttest. Tuâjjpa'kee'tt kôskksaž puäððõõzz leät puhttam ou'dde tän moštõospõ'mmjest.

Puk ha'ñkkõõzz čoõdtõõzz käunn'je Äimmöspaneeli ne'ttseeidain:  
<https://www.ilmastopaneeli.fi/ilmastopolitiikan-oikeudenmukaisuus/>.

## 8. TEÂTTKÄÄIV

Bioolooglaž määengähämmašsažvuōd kuōskki öölmäš-suäppmōš 78/1994. Vuäžžamnalla:  
[https://finlex.fi/fi/sopimukset/sopsteksti/1994/19940078/19940078\\_2](https://finlex.fi/fi/sopimukset/sopsteksti/1994/19940078/19940078_2)

Boyle, A. (2018). Climate change, the Paris agreement and human rights. *International and Comparative Law Quarterly*, 67(4), 759–777. <https://doi.org/10.1017/S0020589318000222>

Cohen, J., Pulliainen, J., Ménard, C.B., Johansen, B., Oksanen, L., Luojuus, K. & Ikonen, J. 2013, "Effect of reindeer grazing on snowmelt, albedo and energy balance based on satellite data analyses", *Remote Sensing of Environment*, vol. 135, pp. 107-117.

Espoo suåppmõš Asetõs valdiai raajid râstldeei pirrõsvaikktõõzzi ärvvtõõlmõõžž kuõskki õõlmâs-suåppmõõžž viõ'k'k'epiiimõõžžâst 67/1997.

Fjellheim, E. M. (2022). *Green colonialism, wind energy and climate justice in Sápmi*. IWGIA - International Work Group for Indigenous Affairs. <https://www.iwgia.org/en/news/4956-green-colonialism,-wind-energy-and-climate-justice-in-s%C3%A1pmi.html>

Furberg, M. (2016). Towards the Limits – Climate Change Aspects of Life and Health in Northern Sweden. In *Umeå University medical dissertations*. <http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:umu:diva-126949>

Äämmöslääkäri 432/2022 Vuoden 2022 lainsäädäntö: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2022/20220423>.

Hallitõözz e'tkõs ee'ttiikkâdda lää'kken luõssšeellmõõžž mie'rraiggsaž kioldâst Teänjoogg čä'ccõõzzâst. HE 56/2022. Vuä'žzamnalla: <https://finlex.fi/fi/esitykset/he/2022/20220056>.

Halltöözz e'tk'kös ee'ttik'kädda sä'mmlai kulttuuriõčvaaldšem kuōskki šiöttöözzi välddummšest Lää'ddjānnam Halltösvuâkka da jee'res lää'jjšeâttmõ'sše. HE 248/1994. Vuä'žjamnalla:  
<https://www.finlex.fi/fi/esitykset/he/1994/19940248>

Human Rights Committee 1994, CCPR General Comment Nr. 23: Article 27 (Rights of Minorities)

<sup>1</sup> Human Rights Committee 2022. Views adopted by the Committee under article 5 (4) of the Optional Protocol, concerning communication Nr. 3624/2019, CCPR/C/135/D/3624/2019 (September 22, 2022).

Ilmari Länsman dj. vs. Lää'ddjânnam, Nr. 511/1992. Communication Nr. 511/1992, U.N. Doc. CCPR/C/52/D/511/1992 (1994)

Jaakkola, J. J. K., Juntunen, S., & Näkkäläjärvi, K. (2018). The Holistic Effects of Climate Change on the Culture, Well-Being, and Health of the Saami, the Only Indigenous People in the European Union. *Current Environmental Health Reports*, 5(4), 401–417. <https://doi.org/10.1007/s40572-018-0211-2>

Kaiser, N., Näckter, S., Karlsson, M., & Renberg, E. S. (2015). Experiences of Being a Young Female Sami Reindeer Herder. *Journal of Northern Studies*, 9(2), 55. <http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:umu:diva-119918>

Kaarlejärvi, E., Hoset, K.S. & Olofsson, J. 2015, "Mammalian herbivores confer resilience of Arctic shrub-dominated ecosystems to changing climate". *Global Change Biology*, vol. 21, no. 9, pp. 3379-3388.

---

Kivimaa, P., Heikkinen, M., Huttunen, S., Jaakkola, J. J. K., Juhola, S., Juntunen, S., Kaljonen, M., Käyhkö, J., Leino, M., Loivaranta T., Lundberg, P., Lähteenmäki-Uutela, A., Näkkäläjärvi, K., Sivonen, M. H., Vainio, A. 2023. Äimmöspoliitikk vuōiggvuōđmeāldlažvuōđ ärvvtōõllmōš. Lää'ddjānnam äimmöspaneel raportt 1/2023.

Pâaimōs vuōiggâdvuōtt 2022 KKO:2022:26. Vuäžžamnalla:  
<https://korkeinoikeus.fi/fi/index/ennakkopaatokset/kko202226.html>

Käyhkö, J. & Hortskotte, T. 2017, *Reindeer husbandry under global change in the tundra region of Northern Fennoscandia*, University of Turku, Turku.

Lää'kk sää'mtee'gg̊est 974/1995. <https://www.finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1995/19950974>

Luâđsuõjjeemlää'kk 9/2023. Vuäžžamnalla: <https://www.finlex.fi/fi/laki/alkup/2023/20230009>

Meä'cchalltōs 2022. Sä'mmlai dommvuu'd luâttväärplaan 2022-2027. Meä'cchalltōs, Vantaa, <https://julkaisut.metsa.fi/fi/julkaisut/show/2649>

Näkkäläjärvi, K., Juntunen, S., & Jaakkola, J. J. K. (2020). SAAMI – Saamelaisten sopeutuminen ilmastonmuutokseen -hankkeen tieteellinen loppuraportti. <http://urn.fi/URN:ISBN:978-952-287-930-1>

Näkkäläjärvi, K., Juntunen, S., & Jaakkola, J.J. K. (2022). Cultural Perception and Adaptation to Climate Change among Reindeer Saami Communities in Finland. In *Climate Cultures in Europe and North America: New Formations of Environmental Knowledge and Action* (pp. 103–126). Routledge.

Newell, P., Srivastava, S., Naess, L. O., Torres Contreras, G. A., & Price, R. (2021). Toward transformative climate justice: An emerging research agenda. In *Wiley Interdisciplinary Reviews: Climate Change* (Vol. 12, Issue 6). <https://doi.org/10.1002/wcc.733>

NVE 2023. Davvi vindkraftverk. Vuäžžamnalla:  
<https://www.nve.no/konsesjon/konsesjonssaker/konsesjonssak/?id=4606&type=a-1>

Office of the High Commissioner for Human Rights. (2015). *Understanding Human Rights and Climate Change. Submission of the Office of the High Commissioner for Human Rights to the 21st Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change*.

Olofsson, J., Oksanen, L., Callaghan, T., Oksanen, T. & Suominen, O. 2009, "Herbivores inhibit climate-driven shrub expansion on the tundra", *Global Change Biology*, vol. 15, no. 11, pp. 2681-2693.

PeVL 91/2021 vp = Vuâđdlää'kkvälljka'dd 91/2021 vp. Vuâđdlää'kkvälljka'dd ciâlkâlm halltōõzz e'tkõõzzâst ee'ttikâdda lää'kk̊en luôssšeellmōõžž mie'rräigsaž kioldâst Teänjoogg čä'ccõõzzâst.

Sää'mte'gg̊ 2023 Ciâlkâlm halltōõzz e'tkõõzzâst ee'ttikâdda lää'kk̊en luôssšeellmōõžž mie'rräigsaž kioldâst Teänjoogg čä'ccõõzzâst HE 289/2022 vp. Dnro: 34/D.a.4/2023.

Sää'mte'gg̊ 2019 Sä'mmlai läåkkmie'rr ee'jj 2019 vaalin. Statistik Sää'mte'gg̊, Aanar.

Stoor, J. P. A., Kaiser, N., Jacobsson, L., Renberg, E. S., & Silviken, A. (2015). “We are like lemmings”: making sense of the cultural meaning(s) of suicide among the indigenous Sami in Sweden. *International Journal of Circumpolar Health*, 74(0). <https://doi.org/10.3402/ijch.v74.27669>

---

United Nations 2023. Department of Economic and Social Affairs: Indigenous people. Climate change.  
<https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/climate-change.html>

Lää'ddjânnam vuâddlää'kk 731/1999. Vuäžžamnalla: <https://www.finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1999/19990731>.

Pirrōsministeria 2017. Valdai raajid râstldeei pirrōsvaikktöözzi ärvvtööllmõõžž kuôskki õõlmâs-suâppmõš (E/ECE/1250), i!Immtõs Taar pirrōsve'rõgnee'kkest Davvi-piõggviõkkha'ñkõõzz da tõ'st õ'htten vaajtõsmäinnan Uccjo'kke plaanum viõkkvuärg YVA(Õhtsaž Vaikktöözzi Ärvvtööllmõõžžâst. Vuäžžamnalla: <https://www.lausuntopalvelu.fi/FI/Proposal/Participation?proposalId=3bee0b3a-de34-42c3-9fc3-582a8c24746c>

Riikksuåvtöözz asetös sää'm äimmõs-suåvtöözzâst 435/2023.

Riikksuåvtöös 2022. Riikksuåvtöözz čiõ'lõgõs meerlaž äimmõsmuttsa šiottlõövvmõšplaanâst ekka 2030. Pue'rjie'llem da staan mottjeei äimmõõzzâst. Vuäžžamnalla: <https://mmm.fi/delegate/file/113950>.

Wilcox, A. C., Stephenson, E., Allen, J., Bourque, F., Drossos, A., Elgarøy, S., Kral, M. J., Mauro, I., Moses, J., Pearce, T., MacDonald, J. P., & Wexler, L. (2015). Examining relationships between climate change and mental health in the Circumpolar North. *Regional Environmental Change*, 15(1), 169–182. <https://doi.org/10.1007/s10113-014-0630-z>

Pirrōsministeria vuä'ppõõzz 1/2011. Akwé: Kon-vuä'ppõõzz, Pirrōsministeria, He'lsen <https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/handle/10138/41525>

Ää'relä vs. Lää'ddjânnam 1997. Communication Nr. 779/1997 (4 February 1997), CCPR/C/73/D/779/1997.

---

© Lää'ddjânnam äimmôspaneel



Lää'ddjânnam äimmôspaneel čõõdtõõzz 5/2023  
Moštõspõ'mmai

**Äimmôspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt alggmeer sã'mmlai kiõččâmvue'jjest**

Tuejjei:  
Klemetti Näkkäläjärvi, Suvi Juntunen, Jouni J.K. Jaakkola

Jåårglôs säämas:Tauno Ljethoff

ISSN: 2737-0984

ISBN: 978-952-7457-24-5

DOI: <https://doi.org/10.31885/9789527457245>

Čuä'itemvuä'ppõs:

Näkkäläjärvi, K., Juntunen, S., & Jaakkola, J.K. (2023). Äimmôspoliikk vuõiggvuõðmeâldlažvuõtt alggmeer sã'mmlai kiõččâmvue'jjest. Lää'ddjânnam äimmôspaneel čõõdtõõzz 5/2023.

Lää'ddjânnam äimmôspaneel ouudad tiõtti da politiik kõskksaž vuârrmainstummuž äimmôskõõčmõõžzin. Tõt oudd siâzztõõzzid halltõõzz äimmôspoliittlaž tu'mmstõktuõju da nâânanad määngtiõdlaž välddõõgg äimmôstiõttjin. Äimmôspaneel čiõ'lõgõõzzid da kommee'ntid raajât tiõdlaž vuâddain.

[info@ilmastopaneeli.fi](mailto:info@ilmastopaneeli.fi)

[www.ilmastopaneeli.fi](http://www.ilmastopaneeli.fi)

@Ilmastopaneeli1